



# Посібник щодо захисту дітей для асоціацій-членів УЄФА

## Посібник щодо захисту дітей для асоціацій-членів УЄФА

### Зміст

0	Зразок: Форма самооцінювання	3
Ціль 1 – Закладення основ для захисту		6
1.3	Інформаційний лист: Визначення насилля та шкоди та розпізнавання ознак та симптомів	6
1.4	Інформаційний лист: Насилля в футболі	11
Ціль 2 – Забезпечення організаційної підготовки та профілактики		14
2.1	Зразок: Політика захисту дітей для національних асоціацій	14
2.1	Зразок: Оцінка загального ризику	33
2.2	Методичні рекомендації: Роль та обов'язки контактної особи з захисту дітей	38
2.3	Методичні рекомендації: Безпечніший підбір персоналу	41
2.4	Зразок: Характерний кодекс поведінки для дорослих	47
2.4	Зразок: Кодекс поведінки для батьків	50
2.4	Зразок: Кодекс поведінки для дітей	51
2.5	Зразок: Форма згоди батьків для участі у заходах	53
2.5	Зразок: Медична форма	55
2.5	Методичні рекомендації: Приватність та безпечне використання роздягалень	57
2.5	Методичні рекомендації: нагляд в заходах та подорожах, включаючи ночівлі	60
2.7	Методичні рекомендації: Онлайн захист та безпека	67
Ціль 3 – Підвищення обізнаності		71
3.2	Зразок: Оцінки специфічного ризику	71
Ціль 4 – Робота з іншими та повідомлення про проблеми		73
4.3	Зразок: форма звернення	73
4.3	Зразок: Схема звернення	75
Ціль 5 – Вимірювання успіху в питаннях захисту		76
5.	форма плану дій та прогресу	76

Посібник доповнюється електронними навчальними ресурсами (модулі підвищення обізнаності та електронні навчальні модулі).

<sup>1</sup> Нумерування відноситься до сторінок політики

Ця форма може використовуватись, щоб оцінити прогрес імплементації процедур та процесів захисту. Це не аудит та бажано, щоб заповнювалось контактною особою щодо захисту дітей разом з членами персоналу клубу/організації. Форма може використовуватися в розвитку плану дій для покращення практики захисту та спостереження прогресу

ФОРМА САМООЦІНЮВАННЯ					Дата заповнення форми:
Дія	Виконана	Частково виконана	Не виконана	Н/З	Коментарі – надати причини. Якщо дія не застосовується (Н/З), вказати чому
<b>ПОЛІТИКА ЗАХИСТУ ДІТЕЙ</b>					
Організаційний обов'язок захищати дітей в усіх аспектах роботи організації					
Політика захисту дітей підписана та затверджена на вищому рівні вашої організації					
Політика захисту дітей включає посилання на принципи, законодавство та керівництво, що підкріплює політику, наприклад визначення насилля					
Політика захисту дітей в зрозумілій письмовій формі, легкозрозумілою та випущена в різних форматах, наприклад для дітей, батьків					
<b>КОНТАКТНА ОСОБА ЩОДО ЗАХИСТУ ДІТЕЙ (КОЗД)</b>					
Визначений член персоналу в вашій організації відповідальний за керівництво захистом дітей (контактна особа щодо захисту дітей)					
КОЗД підготовлений					
Контактна інформація КОЗД доступна для дітей, підлітків та будь-кого іншого, хто потребує порад яку дію вчинити, якщо виникають питання про безпеку та добробут дітей, як в межах, так і за межами організації					
<b>ПІДБІР КАДРІВ ТА НАВЧАННЯ, ПОВЕДІНКА</b>					
Процедура перевірки безпечного підбору кадрів/працевлаштування					
Перевірка безпечного підбору кадрів/працевлаштування проведена відповідно до процедур					
Навчання/орієнтація на захист дітей та політику захисту дітей для всього персоналу та волонтерів та інших пов'язаних людей					
Регулярне навчання щодо специфічних обов'язків щодо захисту					
Оновлене навчання надано всьому персоналу/волонтерам щодо захисту дітей та політики захисту дітей					

Письмові рекомендації щодо поведінки (кодекс етики), які містять заяви про відношення до людей з цього приводу, так само як рекомендації та заяви щодо очікувань стосовно знаходження дітей та підлітків в безпеці протягом футбольних заходів, весь персонал якого, як очікується, буде ознайомлений та дотримуватися їх					
<b>ЗАНЯТТЯ З ДІТЬМИ ТА БАТЬКАМИ</b>					
Орієнтація /навчання щодо захист дітей надане дітям					
Орієнтація /навчання щодо захист дітей надане батькам					
Матеріали для підвищення обізнаності щодо захисту дітей випускаються в зручних для дітей форматах					
Кодекс поведінки для батьків, підписаний батьками					
Кодекс поведінки розроблено та підписано дітьми					
Діти та батьки знають як контактувати з КОЗД					
<b>ВЗАЄМОДІЯ З ПАРТНЕРАМИ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКАМИ</b>					
Політика захисту дітей є невід'ємною частиною будь-якої угоди про партнерство/членство/постачання					
Підвищення обізнаності/навчання надано партнерам та постачальникам					
<b>ПРАЦЮВАТИ БЕЗПЕЧНО</b>					
Оцінка ризиків проведена щодо заходів					
Зрозумілий процес відміни заходів, якщо небезпечно, наприклад коли слід зробити					
Форми згоди, підписані батьками та дітьми					
Процедура/політика стосовно нагляду та нічних поїздок					
Процедура/політика стосовно використання технологій та соціальних мереж					
Процедура/політика стосовно роздягалень, лікування, тощо					
Процедура/політика стосовно ЗМІ					
<b>ВІДПОВІДІ НА ПИТАННЯ ТА РОБОТА З ІНШИМИ</b>					
Зрозумілі процедури, які надають рекомендації стосовно дій, які повинно здійснити, якщо виникають питання про безпеку та добробут дітей, як в межах, так і за межами організації, наприклад як/коли підняти питання,					

наприклад схема звітування					
Контакти встановлені на національному та місцевому рівні з відповідними агенціями щодо захисту дітей та громадських організацій, надаючи підтримку та поради щодо захисту, за необхідності					
Назви та контактна інформація агенцій захисту дітей, поліція та інші організації доступні для інформування про такі випадки					
Координація/угода з агенціями стосовно процедур інформування					
Повідомлення про занепокоєння/всі звернення записуються та надійно зберігаються					
Спостереження за порушеними справами / постійними зв'язками					
<b>МОНІТОРИНГ ЕФЕКТИВНОСТІ</b>					
План дій для введення захисту дітей в вашій організації розроблений та погоджений					
План дій для покращення захисту дітей в вашій організації на регулярній основі переглядається та оновлюється					
Дії щодо захисту дітей регулярно переглядаються (самостійно оцінюються)					
Навчання, що переходить від інцидентів з захисту дітей до перегляду процедур та процесів					
Зовнішнє/незалежне оцінювання процедур та процесів захисту дітей					

## Ціль 1

### Закладення основ для захисту

#### **Футбол та насилля над дітьми**

Більшість дітей отримують значну вигоду від їх залучення в гру. Незважаючи на це, в футболі, як і в іншому спорті, діти можуть зазнавати насилля або шкоди, незалежно від їх віку, статі, раси, культури, релігії, здібностей або сексуальної орієнтації.

Тим не менш, скандали з насиллям над дітьми в футболі, про які зазначають в пресі, фокусуються на сексуальному насиллі, важливо розуміти, що це не єдина форма насилля, з якою діти можуть зіштовхуватись.

Цей інформаційний лист визначає різні типи насилля та наводить приклади того, як їх можна розпізнати у футбольних місцях. Він також окреслює деякі ознаки, які можуть свідчити про те, що дитина переживає насилля.

**ПАМ'ЯТАЙТЕ:** Кожна країна має свої закони, що стосуються насилля над дітьми, включаючи визначення зловживань. Типи, що входять до цього аркуша, є загальновизнаними на міжнародному рівні та включаються до загального керівництва. Для турнірів та матчів, які проходять за кордоном, важливо перевірити місцеві закони щодо насилля над дітьми, оскільки будь-які заходи щодо захисту повинні бути законними в країні, де вони проводяться.

#### **Категорії/типи насилля**

Існує чотири основні категорії насилля над дітьми:

##### **Фізичне насилля**

Фізичне насилля часто є найбільш легко розпізнаваною формою. Фізичне насилля може бути, але не обмежуючись цим, будь-яким видом ударів, струшування, спалення, пощипування, кусання, задушення, кидання, побиття

чи інших дій, що спричиняють фізичну травму, залишають сліди або заподіюють біль.

Приклади у футболі:

- Торкання дитини, оскільки вони провокують, не слухаючи або не турбуючись про тренування
- Змушувати дитину з травмою грати
- Заохочення дітей свідомо грати агресивно, без огляду на ризик травмування себе чи інших людей

### **Сексуальне насилля**

Сексуальне насилля - це будь-який тип сексуального контакту між дорослою особою та будь-якою особою молодше 18 років; між значно старшою дитиною та молодшою дитиною; або якщо одна людина фізично переважає іншу, незалежно від віку. Також образливо робити непристойні фотографії дітей, залучати дітей до перегляду сексуальних фото чи діяльності, або спонукати дітей до поведінки сексуально невідповідними способами. Робити небажані коментарі, особливо сексуального характеру, також є формою сексуального насильства, яке часто називають сексуальним домаганням. Навіть якщо хтось до 18 років погоджується на сексуальні стосунки, це все ще вважається сексуальним насильством.

Приклади у футболі:

- Фотографування дітей голими коли вони приймають душ
- Початок сексуальних відносин з гравцем
- Коментуючи, наскільки фізично «добре розвинений» футболіст-дівчинка
- Вимагати ненормального фізичного контакту, стверджуючи, що це благополуччя гравця

### **Емоційне, психологічне або словесне насильство**

Емоційне насильство трапляється тоді, коли вагома доросла людина в житті дитини постійно критикує, лякає або не сприймає всерйоз, поки їхня

самооцінка та почуття власної гідності не падає. Постійні жарти над кимось також можуть бути насиллям.

Справа не в тому, що дітей не слід критикувати чи жартувати. Критика важлива, щоб діти навчалися та вдосконалювалися. Так само жарти та сміх допомагають формувати зв'язки між людьми та може створити відчуття командного духу. Однак різниця полягає в тому, що емоційне насильство заходить набагато далі. Критика перестає бути мотиваційною, а жарти стають несмішні. Емоційне насильство може завдати болю і шкоди, як і фізичне насильство.

Приклади у футболі:

- Кричати на дитину і постійно називати їх «невдахами» за те, що вони не грають добре під час матчу або за пропущений пенальті
- Постійно сміятися над дитиною та заохочувати інших гравців до сміху, якщо дитина непридатна
- Демонстрування переваги до когось в команді, щоб деякі діти відчували себе виключеними

### **Нехтування**

Нехтування виникає тоді, коли дорослий не надає достатньо емоційної підтримки або свідомо і послідовно приділяє дитині дуже мало або взагалі не приділяє уваги. Нехтування також виникає, коли дитині не надано належної їжі, житла, одягу, медичного забезпечення чи нагляду.

Приклади у футболі:

- Не знаючи, де перебувають діти під час футбольних літніх таборів або в поїздках
- Не забезпечення водою або заборонити дітям робити перерву на воду в жарку погоду під час тренувань
- Використання транспорту, який не є безпечним та дорожнім, щоб везти дітей на матчі



Існують і інші форми насильства, такі як дискримінація, експлуатація та жорстокість, але вони підпадають під чотири основні категорії насилля.

### **Знуцання**

Хоча, як правило, насилля вважається таким, що доросла людина робить дитині, однолітки також можуть вчиняти насилля. Насилля дитини над дитиною часто називають «знуцаннями».

Знуцання можуть приймати різні форми. Воно може включати фізичні дії, такі як удари; активність в Інтернеті, наприклад, образливі повідомлення, коментарі або зображення, розміщені в соціальних мережах; пошкодження або розкрадання майна; і перехід на особистості. Знуцання можуть ґрунтуватися на гендерній, етнічній приналежності, сексуальності чи інвалідності; або їх спортивних здібностях.

Дорослі іноді намагаються мінімізувати знущання, вважаючи це менш серйозним, оскільки воно відбувається між дітьми. Однак знущання можуть і принести шкоду. Це також має тенденцію до прогресивного погіршення. З цієї причини важливо створити атмосферу, де кожен знає, що знущання не допускається, і припинити це, як тільки воно починається.

### **Розпізнавання знаків та симптомів насилля**

Розпізнавання насилля не завжди є легким. Інколи насилля може бути засвідчене або розкрито, тобто дитиною або іншою дитиною/дорослим повідомляє про це. Частіше виникають «підказки» - ознаки того, що щось може бути не так. Це не обов'язково означає, що щось не так, але вони є показаннями і їх слід дотримуватися.

Типові ознаки включають наступне. Коли діти:

- мають незрозумілі фізичні травми, включаючи синці та рани, такі як опіки сигарет, або ознаки самопошкодження, такі як шрами від різання або біль при ходьбі;
- мають незрозумілі/постійні хвороби, наприклад розлад шлунку, ускладнене харчування;

- раптово змінюють поведінку чи настрій, наприклад, стають агресивними, відстороненими або більш сором'язливими;
- уникають певних ситуацій чи людей;
- стають дуже секретними, наприклад припиняють ділитися тим, що відбувається в їх житті, або раптом перестають говорити, коли дорослі заходять;
- спроба суїциду;
- постійно принижують себе, наприклад кажуть, що вони нікчемні або некорисні;
- здаються ізольованими /не змішуються з іншими в колективі;
- кажуть, що вони або їх товариші по команді піддаються насиллю чи пошкодженню.

Коли дорослі, такі як персонал клубу або батьки:

- здається, виділяють одного або декількох дітей для «спеціального ставлення», як улюбленців або для покарання;
- здається, що більше піклуються про результат, ніж що дитина щаслива і весела;
- негативно і критично ставляться до дитини;
- використовувати невідповідні слова, наприклад обговорювати фізичну зовнішність дівчат в сексуальному контексті;
- не поважають приватність дітей, наприклад в роздягальнях;
- не турбуються про дітей, що вони роблять або де вони знаходяться;
- не дотримуються правил та кодексів поведінки;
- кажуть, що вони бачили, як дитина піддавалася насиллю чи шкоді або стурбовані ситуацією.

## **Футбол та дитяче насилля**

Діти виграють від спорту та фізичної активності, і футбол не є винятком. Футбол надає психічну та фізичну користь. Такі переваги включають силу, витривалість та гнучкість, а також підвищену самооцінку, вирішення проблем та лідерство. Важливі цінності та життєві навички засвоюються завдяки футболу, такі як чесна гра, командна робота та відповідальність. Через футбол діти можуть заводити друзів, розвивати соціальну групу, розважитися та підтримувати форму. Любов до футболу, розвинена в дитинстві, може призвести до задоволення від гри протягом усього життя.

Щоб досягти будь-чого з цього, футбол повинен бути позитивним і приємним досвідом для дітей та підлітків, які грають. Насилля та заподіяння шкоди можуть відбуватися де завгодно, як усередині сім'ї та клубу/організації, так і зовні. Діти можуть піддаватися насиллю або шкоді з боку професіоналів, волонтерів, опікунів, членів сім'ї та інших дітей.

Дітям можна завдати шкоди різними способами і часто вони зіштовхуються з більш, ніж одним типом насилля. Є деякі конкретні ситуації та види насилля, які найчастіше трапляються у футболі. Визнання цих ситуацій може допомогти переконатися, що футбол є позитивним досвідом для всіх дітей, незалежно від віку, статі, раси, віросповідання, сексуальної орієнтації, правового статусу (наприклад, біженця чи іммігранта) чи можливостей.

## **ТРАВМИ**

Майже кожен вид спорту включає певний ризик фізичної травми. Однак, виступ під натиском може означати, що дітей підштовхують виходити за розумні та відповідні межі для їх віку та здібностей, або що їм рекомендують грати з травмою, завдаючи подальшої шкоди.

## **ВИСТУП ПІД НАТИСКОМ**

Перемога є важливою частиною футболу. Однак, примушування дітей виступати може бути загрозливим, як психологічно, так і фізично. Інколи цей виступ під натиском може йти від дорослих, але він також може йти від дитини

або їх ровесників. Для дітей виступ ніколи не повинен бути втратою насолоди.

### **ФІЗИЧНИЙ ДОГЛЯД**

Фізичне насилля часто є найбільш легко визнаною формою насилля. Фізичне насилля може бути будь-яким видом ударів, струшування, опіку, пощипування, кусання, задушення, кидання, побиття чи інших дій, що спричиняють фізичну травму, залишають сліди або заподіюють біль.

Певні умови, такі як роздягальні, душеві та тісний контакт під час фізіотерапії, роблять дітей особливо вразливими. Ці параметри можуть надавати можливості особам, які бажають заподіяти сексуальне насилля над дитиною. Як правило, слід поважати приватність дітей. Якщо надається медична або інтимна допомога чи лікування, діти повинні мати право присутності іншої дитини чи дорослої людини.

### **НОЧІВЛІ ТА НОЧНІ ВИЇЗДНІ ПОДОРОЖІ**

Ночівля, наприклад, в контексті виїзних матчів або тренувальних таборів, може забезпечити можливості для тих, хто хоче завдати сексуальної шкоди дітям. Для забезпечення належного нагляду завжди повинно бути достатньо дорослих. Принаймні двоє дорослих завжди повинні бути присутніми під час роботи з дітьми, щоб уникнути зникнення дітей або залишення їх у небезпечних ситуаціях. Ще один фактор, який слід враховувати, чи безпечні транспортні умови, наприклад, що транспортні засоби придатні для їзди.

### **ТІСНІ ВІДНОСИНИ**

Відносини між дитиною та їх тренером чи іншим обслуговуючим персоналом, наприклад, фізіотерапевтами та лікарями, є важливими та можуть бути корисними. Багато дітей розвивають тісні та довірливі стосунки, особливо зі своїм тренером, який може бути важливою людиною в їх житті, особливо якщо вони не мають хороших стосунків з іншими дорослими.

Однак ці близькі стосунки також можуть надати можливість для заподіяння шкоди дітям. Дитина може захотіти догодити дорослому, або доросла людина може бути людиною, яка є зразком довіри та сили, в порядності якої ніхто не

сумнівається.

Знаходження дітей у безпеці в футболі означає, що ніхто не є «над підозрою». Це не означає, що кожен є підозрюваним; йдеться про те, щоб усі залучені, такі як діти, батьки та дорослі, будуть дотримуватися однакових стандартів поведінки.

## **КОМАНДА КУЛЬТУРА**

Бути частиною команди та почуття приналежності до неї може бути дуже корисним для дитячого почуття власної гідності та самооцінки.

Командна культура є ключовою для навчання дитини. Ця культура створюється гравцями, але сильно впливає на неї тренер. Наприклад, якщо тренер дає зрозуміти, що кожного поважають, а знущання неприпустимі, командна культура найімовірніше буде привітною та позитивною. І навпаки, якщо тренер покаже, що вони цінність перемоги є переважаючою, то гравці можуть почати звинувачувати та ігнорувати дітей, які, на їх думку, тягнуть їх вниз.

Крім того, діти можуть думати, що деякі гравці не «підходять» команді, можливо, через їх підготовку чи характеристики.

Ієрархія може розвиватися у старших або більш сильних дітей, які мають вплив на інших дітей. Це може бути позитивним, але в рівній мірі може бути і негативним, і призводити до знущань, включаючи «дідовщину», в якій діти, як очікується, терплять, щоб отримати визнання команди.

## Ціль 2

### Забезпечення організаційної підготовки та профілактики

#### Зразок політики захисту дітей для національних асоціацій

#### **ВВЕДЕННЯ**

Цей зразок політики захисту формує частину посібника, розробленого УЄФА, в наших зусиллях підтримати асоціацій-членів УЄФА у заходах щодо захисту дітей.

Частина загального обов'язку УЄФА захищати дітей та буде доповнений подальшими рекомендаціями, зразками, обміном знаннями та навчанням для підтримки асоціацій-членів в розвитку їх власних політик, процедур та найкращих практик щодо захисту дітей.

## Політика захисту дітей (Назва національної асоціації)

(Дата політики)

### Введення

Політика захисту дітей була розроблена [НАЗВА АСОЦІАЦІЇ] як символ нашого обов'язку забезпечувати, щоб футбол був для дітей, як розважальний, так і веселий, для участі в ньому, незалежно від їх віку, здібностей або рівня залучення. Політика централізована навколо 5 цілей або областей дій, які повинні лежати в основі роботи кожної національної асоціації щодо запобігання будь-якого ризику заподіяння шкоди дітям у футболі та відповідного реагування.

Оскільки політика захисту дітей має на меті бути загальноосвітньою, зважаючи на ряд різноманітних налаштування та рівнів, на яких організовано та грають в футбол, цілком ймовірно, що можуть бути обставини, які не охоплюються політикою, або коли виникають питання щодо застосування політики. У таких ситуаціях дух політики повинен керувати будь-якими діями, в основі яких лежать «найкращі інтереси» дітей.

### П'ЯТЬ ЦІЛЕЙ

Тими п'ятьма цілями є:

ЦІЛЬ 1: Закладення основ для захисту

ЦІЛЬ 2: Забезпечення організаційної підготовленості та профілактики

ЦІЛЬ 3: Підвищення обізнаності

ЦІЛЬ 4: Робота з іншими та повідомлення про проблеми

ЦІЛЬ 5: Вимірювання успіху в захисті

### ЦІЛЬ 1: ЗАКЛАДЕННЯ ОСНОВ ДЛЯ ЗАХИСТУ

#### Підзвітність

1.1.1 Захист є обов'язком кожного.

1.1.2 Кожен хто працює або від імені [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ], на будь-якому рівні та будь-яких потужностях, мають приймати свої

обов'язки щодо захисту, стимулювання добробуту та інтересів дітей, а також їх обов'язків вживати відповідних заходів для впровадження цієї політики.

## **1.2 Визначення «захисту»**

- 1.2.1 Для цілей політики захисту дітей «захист» визначається як відповідальність організації забезпечити, щоб футбол був безпечним, позитивним та приємним досвідом для всіх дітей та що всі діти залишалися в безпеці від шкоди (включаючи насилля), коли залучені до футболу на всіх потужностях та на всіх рівнях.
- 1.2.2 Захист дітей включає як превентивні заходи для мінімізації шансів пошкодження та дії у відповідь, націлені на забезпечення того, якщо виникає проблема, що вони належним чином з нею впораються. Це відображає потребу просувати інтереси дітей та дотримуватись, як міжнародних стандартів та національного законодавства, зокрема стосовно скарг, пов'язаних з потенційними кримінальними правопорушеннями.
- 1.2.3 Для цілей політики захисту та відповідно до Конвенції ООН з прав дитини 1989 р., дитиною вважається кожна людина молодше вісімнадцяти років, якщо інше не передбачено законом, більшість досягає дорослого віку раніше.

## **1.3 Що мається на увазі під «шкодою» та «насиллям»?**

- 1.3.1 Кожен, хто працює в та від імені [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ], на будь-якому рівні та потужності, мають знати, що насилля, шкода та питання захисту рідко є окремо стоячими подіями, які можуть потрапляти під одне визначення або ярлик. В більшості випадків, кілька питань перетинаються між собою.
- 1.3.2 Шкода може завдаватися багатьма способами та взагалі означати, що безпека та добробут дітей під загрозою. Це може бути через те, що хтось навмисно вирішує неправомірно використовувати їх владу та довіру і зловживає дитиною, або це може бути через погану практику (потенційно



спричинену недостатньою обізнаністю та навчанням - наприклад, неможливістю належного нагляду за дітьми або бездіяльністю).

- 1.3.3 Насилля це порушення прав дітей, яке спричиняє, або вірогідно спричиняє, шкоду дітям. Особа може завдати насилля дитині, завдаючи шкоди самотійно або не запобігаючи шкоді, яку наносить хтось інший. Діти можуть піддаватися насиллю з боку людей, які їм знайомі, або в сімейному середовищі, або в інституційному або громадському середовищі. Крім того, рідше всього, їм можуть завдати насилля незнайомці (наприклад, через Інтернет). Вони можуть піддаватися насиллю з боку дорослого або дорослих або іншою дитиною або дітьми.
- 1.3.4 Насилля може мати різноманітні форми та включати будь-які види фізичного, емоційного/психологічного та сексуального насилля, нехтування та недбале поводження, насильство та експлуатація, будь то особисто чи в Інтернеті. *[Див. Посібник щодо захисту для визначення та додаткових рекомендацій]*
- 1.3.5 Хоча типові питання щодо захисту, як правило, вважаються залученням дорослого до жорстокого поводження з дитиною, винуватцями можуть бути і діти. Зазвичай це відбувається, коли одна дитина перебуває в позиції сили чи впливу (наприклад, тому, що вона старша або має авторитет, наприклад, тому, що є капітаном команди), і це часто називають «знущенням».
- 1.3.6 У випадках знущання, необхідно як підтримати дитину, яка піддається знущанню, так і думати як краще впоратися з дитиною, яка завдає знущання для того, щоб забезпечити, що жодній дитині не завдається шкода, а добробут та інтереси обох дітей підтримуються.

## **1.4 Певні ризики захисту в футболі**

- 1.4.1 Існує декілька дуже специфічних ситуацій, коли шкода та насилля може траплятися в футболі.
- 1.4.2 **ФІЗИЧНІ ТРАВМИ:** Кожен вид спорт включає певний ризик фізичної травми та футбол не є виключенням. Однак, бажання досягти успіх та

перемоги може означати, що дітей підштовхують за межі розумного або відповідного їх віку або рівню здібностей.

**1.4.3 ТИСК ВИСТУПУ:** Перемога є важливою частиною футболу. Однак, підштовхування дітей для виступу та тримання їх під надмірною напругою для досягнення успіху може зашкодити психологічно, емоційно та фізично.

**1.4.4 ФІЗИЧНИЙ ДОГЛЯД:** Роздягальні, душеві та ситуації, що включають тісний фізичний контакт (наприклад, фізіотерапія та інше лікування) це все може забезпечити можливості для знуцання, неналежні фотографії та відео, а також сексуальне насилля.

**1.4.5 НІЧНІ ПОДОРОЖІ:** Нічні подорожі можуть представляти багато потенційних ризиків, включаючи неналежний нагляд, пропажу дітей, доступ до алкоголю або неналежного телевізійного контенту, питання з використанням соціальних мереж.

**1.4.6 БЛИЗЬКІ СТОСУНКИ:** Командні стосунки з тренером та іншими допоміжним персоналом (таким як фізіотерапевти та лікарі) є важливим та корисним аспектом футболу. Багато дітей розвивають тісні та довірливі стосунки з їх тренерами, які часто є значними людьми в їх життях, зокрема якщо діти не мають позитивних, підтримуючих стосунків з іншими дорослими. Однак, якщо багато тренерів сприяють розвитку відносин, що перебуває в найкращих інтересах дітей в їх догляді, але також можуть бути можливості для заподіяння насилля, коли влада або довіра шкодить дітям.

## **1.5 Зв'язок з національним законодавством або політикою**

**1.5.1** Ця політика містить мінімальні вимоги. Всі заходи, які вживаються як частина політики захисту повинні слідувати відповідному законодавству, де можуть бути внутрішні законодавчі вимоги, які повинні виконуватися.

## **1.6 Заходи поза футболом**

**1.6.1** Ця політика захисту фокусується на контакті дітей з дітьми, який з'являється в процесі роботи та діяльності, яка є обов'язком [НАЗВА

ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ], будь-якою юридичної особою, що контролюється [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ], на будь-якому рівні та в будь-які потужності.

- 1.6.2 Однак, неналежна поведінка, що трапляється за межами футбольної діяльності, будь то індивідуальної або колективної, може також порушувати принципи, викладені в цій політиці захисту та підтримати цінності футболу (такі як публікування неналежного контенту в соціальних мережах, або приватної сексуальної діяльності з дітьми).
- 1.6.3 Якщо такі питання виникають, вони мають уважно розглядатися та будь-яке рішення стосовно продовження співпраці з такими фізичними особами слід фокусувати на забезпеченні того, щоб діти, залучені в футбол, залишалися в безпеці та їх інтереси підтримувалися. Це може включати направлення до спеціаліста з захисту дітей або правоохоронних органів.

## **1.7 Ключові принципи, що лежать в основі політики захисту дітей**

- 1.7.1 Футбол має бути безпечним, позитивним та розважальним досвідом для дітей.
- 1.7.2 Всі діти мають рівні права на захист (безпеку) та підтримання їх добробуту та участі, незалежно від їх віку, статі, сексуальної орієнтації, етнічного або соціального походження, релігії, та рівня їх можливостей або їх обмеженості.
- 1.7.3 Всі заходи в сфері захисту дітей повинні вживатися, виходячи з найкращих інтересів дітей.
- 1.7.4 Кожен відповідальний за захист. Діти також можуть відігравати роль в допомозі захистити себе та інших дітей, хоча вирішальна відповідальність за захист лежить на дорослих.
- 1.7.5 Заходи безпеки мають бути всеохоплюючими та недискримінаційними, визначаючи, що деякі діти (зокрема, з обмеженими можливостями) можуть бути схильні до ризику насилля.

- 1.7.6 Прозорість та відкритість є важливими, якщо мова йде про захист дітей. Насилля та шкода можуть процвітати, коли співробітники, волонтери, партнери, діти, сім'ї та члени громади не відчувають можливості висловити свою стурбованість.
- 1.7.7 До всіх питань щодо безпеки та захисту дитини слід ставитися серйозно. За необхідності, відповідні заходи повинні бути вжиті для захисту дитини, потенційно включаючи направлення до правоохоронних органів та органів захисту дітей.
- 1.7.8 Жодна організація не може захистити дітей, працюючи в ізоляції, тому необхідно співпрацювати з іншими організаціями, державними установами (наприклад, департаментами та міністерствами, що мають повноваження щодо захисту дітей) та іншими групами, якщо це необхідно.
- 1.7.9 Конфіденційність повинна зберігатися, а персональні дані залучених осіб (включаючи ім'я особи, яка виражає занепокоєння, відповідної дитини та передбачуваного винуватця) не повинні розголошуватися, якщо тільки не потрібно передавати інформацію, щоб переконатися, що дитина захищена (наприклад, коли могло бути вчинено кримінальне правопорушення).
- 1.7.10 Усі заходи щодо захисту повинні здійснюватися в рамках відповідних національних та міжнародних законів та політик.

## **ЦІЛЬ 2: ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЙНОЇ ПІДГОТОВКИ ТА ПРОФІЛАКТИКИ**

### **2.1 Затвердження політики захисту**

- 2.1.1 [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ], вирішила затвердити цю політику щодо захисту дітей разом із інструментами та рекомендаціями. Зразок політики захисту надається афілійованим аматорським та професійним клубам.
- 2.1.2 Кожен, хто взяв на себе роль у європейському футболі чи пов'язаний з ним, у тому числі в [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ], будь-якій організації, що контролюється [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ], на будь-якому рівні та в будь-якій якості повинна погодитися дотримуватися цієї

політики.

2.1.3 Ця політика щодо захисту дітей буде доступна англійською, французькою та німецькою мовами. Копія буде надана всім, хто працює від імені [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ], включаючи національні асоціації та афілійовані аматорські та професійні клуби через різні канали.

## **2.2 Визначення контактної особи щодо захисту**

2.2.1 [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ] буде визначати контактну особу щодо захисту на адміністративному рівні, щоб забезпечити імплементацію та дотримання цієї політики захисту в межах [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ]. Ця особа також матиме зв'язок з іншими контактними особами з захисту в інших організаціях, включаючи національні асоціації та афілійовані аматорські та професійні клуби.

2.2.2 Усі національні асоціації та асоційовані аматорські та професійні клуби будуть заохочуватися до визначення принаймні однієї особи, яка буде виконувати функції контактної особи з захисту.

2.2.3 Роль контактної особи з захисту виконувати функції контактної особи, а також консультувати, підтримувати та допомагати організації в реалізації політики захисту та пов'язаних із цим процедур, у тому числі у відповідь на конкретні випадки та проблеми.

2.2.4 Рекомендується, щоб роль контактної особи з захисту покладалася на когось із попередніми знаннями про захист чи безпеку дітей. Однак роль може бути відведена кожному, хто бере на себе зобов'язання, має повагу команди та може виконувати відповідні завдання. *[Дивіться вказівки щодо ролей та обов'язків щодо захисту фокусних центрів].*

## **2.3 Безпечніший підбір персоналу**

2.3.1 Процедури безпечнішого відбору кадрів будуть введені для допомоги забезпечення, щоб претенденти на посаду, які могли б представляти ризик дітям були ідентифіковані та не допущені до роботи з ними.

2.3.2 Більш безпечні процедури підбору кадрів можуть включати заходи попереднього відбору, поточного відбору та пост-відбору, щоб

забезпечити існування якомога більшої кількості гарантій. *[Див. Рекомендації щодо безпечного підбору персоналу]*

- 2.3.3 Щоб запобігти допущенню непридатних людей до роботи з дітьми, ніхто не повинен починати працювати з дітьми до тих пір, поки не будуть завершені всі процедури безпечнішого прийняття на роботу, всі попередні перевірки та всі введення в курс обов'язків та/або навчальні заняття з політики захисту.
- 2.3.4 У деяких виняткових обставинах діяльність може розпочатися до того, як будуть завершені перевірки безпечнішого найму. Однак, у таких ситуаціях повинні бути вжиті додаткові заходи (наприклад, додатковий нагляд та суворі заборона працювати на самоті), щоб організація могла бути впевнена, що ризики для дітей були мінімізовані.
- 2.3.5 Записи, пов'язані з методами безпечнішого найму на роботу (наприклад, довідки), повинні зберігатися в особовій справі. Ця інформація повинна зберігатися та знищуватися відповідно до діючих правил захисту даних.

## **2.4 Кодекс поведінки**

- 2.4.1 Чіткі кодекси поведінки застосовуються до людей, які працюють від імені [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ]. Вони містять чіткі очікування щодо захисту дітей та деталізують очікувану та заборонену поведінку. *[Див. Посібник щодо захисту для відповідних положень кодексів поведінки, що стосуються захисту дітей]*
- 2.4.2 Вся причетність до [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ] та заходів, організованих [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ], залежатиме від підписання особою, про яку йде мова, та погодження положень цих кодексів поведінки, які будуть пов'язані з усіма трудовими договорами.
- 2.4.3 На всі порушення кодексів поведінки слід негайно реагувати, а інформація має зберігатися суворо конфіденційно та, згідно принципу службової необхідності, відповідно до належного процесу стосовно вимог щодо працевлаштування та законодавчих вимог.
- 2.4.4 Якщо підозрюється або повідомляється про порушення кодексу

поведінки, може бути запитано розслідування незалежною, нейтральною особою з необхідним досвідом в галузі захисту, може бути запрошена через команду із захисту дітей [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ], яка буде здійснювати подальші дії відповідно до офіційної процедури.

- 2.4.5 В рамках будь-якої такої відповіді [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ] буде вживати необхідних заходів щодо правопорушника за заподіяння шкоди правам дітей або недотримання правил [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ].
- 2.4.6 Необхідно враховувати оцінку ризику для дітей та того, чи повинен порушник або порушники бути відсторонені від організації на період очікування результатів відповідного розслідування.
- 2.4.7 Кодекси поведінки включатимуть конкретні дисциплінарні санкції за їх недотримання. Вони можуть варіюватися від попередження або відсторонення, потенційно поєднаного з додатковими навчальними та інформаційними заходами, аж до звільнення.
- 2.4.8 Кодекси поведінки застосовуються без упередження для будь-яких кримінальних санкцій, які можуть бути застосовані.

## **2.5 Контроль та робота наодинці**

- 2.5.1 Загалом слід уникати роботи наодинці. Принаймні двоє дорослих повинні завжди бути присутні при роботі з дітьми. Слід визнати, що це не завжди можливо, але дорослі завжди повинні працювати відкрито, де їх можуть спостерігати інші, бажано, працюючи з групами дітей, а не окремими дітьми один на один.
- 2.5.2 Для забезпечення належного нагляду за дітьми завжди мають бути присутніми достатньо дорослих, враховуючи контекст та вік та можливість відповідних дітей. Питання щодо нагляду та роботи наодинці завжди слід розглядати як частину будь-якої оцінки ризику.
- 2.5.3 [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ] рекомендує такі співвідношення дорослих до дітей: 1 дорослий на 10 дітей віком від 13 до 18 років,  
1 дорослий на 8 дітей віком від 9 до 12 років,  
1 дорослий на 6 дітей віком від 5 до 8 років

1 дорослий на 3 дітей віком 4 роки і менше.

- 2.5.4 Якщо кількість дорослих недостатня для досягнення необхідного рівня нагляду, діяльність буде скасована.
- 2.5.5 Якщо надається медична або інша інтимна допомога, діти повинні мати право знаходитися в присутності іншої дитини чи дорослого за власним вибором.
- 2.5.6 Існують певні специфічні вимоги щодо збору антидопінгових проб у неповнолітньої особи, яких слід дотримуватися в процедурах перевірки. Спортсменів, які є неповнолітніми, слід повідомити про їх вибір для допінгового контролю в присутності дорослої людини і можуть вирішити, щоб їх супроводжував представник команди протягом усього сеансу збору проб. Якщо неповнолітній спортсмен відмовляється від присутності свого представника під час процесу збору проб, під час надання проб сечі повинен бути присутній свідок працівника з допінг-контролю для спостереження за допінг-контролером.
- 2.5.7 Національні асоціації та клуби, що беруть участь у змаганнях [НАЗВА], зобов'язуються забезпечити, щоб прикладена форма «підтвердження та угода для неповнолітніх» належним чином заповнена та підписана для кожного неповнолітнього учасника. Заповнені форми повинні зберігатися національними асоціаціями чи клубами та подаватися до [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ] на вимогу.
- 2.5.8 Дітям не слід надавати особистий догляд (наприклад, прання), якщо вони вміють робити це самостійно.
- 2.5.9 Роздягальні, душові, тощо слід контролювати, але таким чином, щоб забезпечити захист приватності дітей [див. *Посібник щодо захисту*]. Тільки дорослі, відповідальні за нагляд за дітьми, повинні перебувати в роздягальні, поки діти перевдягаються. Ніхто інший (наприклад, фотографи) не повинен перебувати в роздягальні, поки діти перевдягаються. Їм слід сказати, коли вони можуть увійти і коли вони повинні піти.



- 2.5.10 Під час ночівлі (наприклад, на виїзних матчах та тренувальних зборах) діти не повинні спати самі у тому ж приміщенні, де і дорослі вихователі, якщо дитина не має відношення до дорослого або дорослому не доручено виконувати функції охоронця дитини батьками або опікунами дитини.
- 2.5.11 Необхідно встановити чіткі процедури для вирішення ситуацій, коли дитина губиться або пропадає безвісти, або батько чи опікун не можуть забрати дитину.
- 2.5.12 Якщо діти можуть дістатися до та з діяльності самостійно, письмовий дозвіл на це для них повинен бути наданий одним з батьків або іншою особою, яка має повноваження надати такий дозвіл (наприклад, законний опікун).

## **2.6 Відвідувачі, включаючи представників ЗМІ в молодіжних змаганнях та інших заходів [ НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ ]**

- 2.6.1 [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ] та всі, хто залучені [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ] виконувати функції в молодіжних змаганнях [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ], повинні забезпечити, щоб будь-які відвідувачі, за яких вони відповідають (включаючи представників ЗМІ), були обізнані та розуміли принципи цієї політики щодо захисту дітей та погодитися з її умовами до того, як відбудеться візит.
- 2.6.2 Відвідувачі (включаючи представників ЗМІ) повинні завжди супроводжуватися та залишатися без нагляду з дітьми лише у виняткових обставинах (наприклад, якщо проводять дослідження). У таких випадках необхідно вжити додаткових запобіжних заходів для того, щоб відвідувач або спостерігач не представляв небезпеки для дітей.
- 2.6.3 Безпека та добробут дітей не повинні ставити під загрозу при спілкуванні зі ЗМІ. Приватна інформація, така як адреси, не повинна надаватися представникам ЗМІ.
- 2.6.4 Дозвіл для ЗМІ та інших використовувати зображення та історії також слід отримати як від дитини, так і від людини, яка відповідає за них

(наприклад, від когось з батьків).

- 2.6.5 Зображення дітей, які є експлуатуючими або образливими (включаючи зображення, коли дитина не повністю одягнена), не повинні використовуватися та розповсюджуватися.

## **2.7 Онлайн захист та безпека**

- 2.7.1 Буде проведена оцінка ризику щодо того, як використання технології та ЗМІ впливає на безпеку дітей та кроки, які слід вжити для усунення або мінімізації цих ризиків.
- 2.7.2 [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ] надасть рекомендації щодо відповідного використання технологій (Інтернету, мобільних телефонів, соціальних мереж тощо) стосовно захисту дітей та реалізації її політики щодо захисту.
- 2.7.3 Там, де дитина може отримати доступ до Інтернету, будуть встановлені фільтри та блокуюче програмне забезпечення, щоб обмежити доступ до непридатних матеріалів, включаючи образливі матеріали. Сайти, які рекламують насильство над дітьми або містять шкідливі для дітей зображення та інформацію, будуть заблоковані на всіх пристроях, наданих [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ].
- 2.7.4 Якщо одержуються образливі матеріали чи незапитувані повідомлення, слід повідомити контактну особу з захисту, а вони повинні повідомити про проблему службу ІТ-безпеки, команду, щоб вони могли покращити безпеку Інтернету та відповідні правоохоронні органи. Зауважте, що відповідні матеріали чи повідомлення не повинні надсилатися в електронному вигляді в рамках повідомлення про проблему, оскільки це може становити правопорушення за міжнародним законодавством.

## **2.8 Партнерства [ НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ ]**

- 2.8.1 Значну увагу слід приділяти питанням захисту дітей. Конкретні посилання на заходи щодо захисту дітей повинні бути включені в угоди про партнерство та договори, і має бути ясність стосовно заходів, які будуть вжиті у випадку виникнення будь-яких проблем із захисту дітей.

- 2.8.2 Якщо проблема щодо захисту дітей виникає по відношенню до партнера [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ], слід розглянути не лише питання про те, чи потрібно повідомити про проблему відповідним органам, але і питання про те, чи потрібно призупинити партнерство. Слід дотримуватися процедур, узгоджених у договорі. (Для подальшого керівництва див. розділ 4.3 щодо повідомлення про випадки).
- 2.8.3 Піднімання проблеми щодо захисту дітей стосовно партнера, не означає автоматично, що партнерство має бути припинено. Будь-яке рішення щодо продовження партнерства повинно враховувати реакцію партнера та їх серйозність намірів до вирішення ситуації.

### **ЦІЛЬ 3: ПІДВИЩЕННЯ ОБІЗНАНОСТІ**

#### **3.1 Підвищення обізнаності та навчання**

- 3.1.1 Кожен, хто працює від імені [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ], включаючи національні асоціації та афілійовані аматорські та професійні клуби, а також громади, сім'ї, дітей та інші учасники повинні бути обізнані про політику захисту дітей та зрозуміти, як визнати жорстоке насильство над дітьми та повідомити про проблеми.
- 3.1.2 [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ] надасть спеціальні навчальні модулі з захисту (онлайн та наживо) для підтримки національних асоціацій та афілійованих аматорських та професійних клубів.
- 3.1.3 Особливу увагу буде приділено питанню, як підвищити обізнаність дітей про політику та різні способи, яким вони можуть допомогти зберегти себе в безпеці. Це може включати розробку зручної для дітей версії політики та навчальних модулів спільно з дітьми.
- 3.1.4 Навчання спеціалістів з питань добробуту, захисту та безпеки дітей може бути забезпечено залежно від характеру роботи, що проводиться, та ролі відповідного персоналу, волонтерів, тренерів тощо та їх кваліфікації та досвіду.
- 3.1.5 [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ] надаватиме регулярні оновлення щодо захисту дітей, як формально (наприклад, у формі навчання чи

спостереження), так і більш неофіційно (наприклад, шляхом обговорень на зібраннях команди).

3.1.6 Хоча [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ] надає рекомендації та навчання щодо цієї політики та обов'язків, які є специфічними для окремих посад, усі дорослі несуть особисту відповідальність за пошук додаткових роз'яснень та поради, якщо їм не зрозумілі очікування, пов'язані з їх функцією. Команда із захисту дітей або контактна особа з захисту [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ] є першою контактною особою для таких запитів.

3.1.7 Повинні вестись записи про всі навчальні та координаційні заняття (включаючи дати та списки відвідувачів). Їх слід зберігати згідно відповідних процедур управління даними.

## **3.2 Оцінки ризиків**

3.2.1 Оцінки ризиків є важливим елементом будь-якого процесу захисту. Вони складають основу для профілактичних дій, забезпечуючи безпечну діяльність, а будь-які виявлені ризики усуваються або мінімізуються, а також визначають конкретні дії, які слід вжити у разі виникнення будь-яких проблем захисту.

3.2.2 При організації діяльності (наприклад, змагань) слід проводити оцінку ризику, щоб виявити будь-які потенційні небезпеки з розробленням плану мінімізації цих ризиків. Відповідальність за забезпечення оцінки ризику покладається на особу, яка несе повну відповідальність за діяльність.  
*[Див. Посібник захисту щодо шаблону оцінки ризику]*

3.2.3 Якщо в результаті оцінки робиться висновок про значну кількість ризиків, які неможливо знизити до допустимого рівня, діяльність не повинна продовжуватися.

3.2.4 Контактні дані швидкої допомоги та медична інформація повинна бути зібрана для дітей до їх участі у фізичній діяльності, і ця інформація повинна бути доступною для всіх, на кого покладений обов'язок з догляду за цими дітьми на цих заходах.

3.2.5 Заходи щодо управління ризиками регулярно переглядаються, як під час, так і наприкінці діяльності, щоб засвоєні уроки могли стати можливою подальшою діяльністю та були внесені необхідні корективи.

### **3.3 Створення безпечних каналів для повідомлення про проблеми**

3.3.1 Чітка процедура повідомлення про проблеми повинен бути встановлений та повідомлений всім, хто працює з організацією, включаючи дітей, сім'ї та громади.

3.3.2 Блок-схема процедури повідомлення пояснить, як управляти проблемами. Основним пунктом направлення буде контактна особа з захисту. [Див. Посібник щодо захисту]

3.3.3 Блок-схема процедури повідомлення та пов'язані з цим процедури будуть обговорені з відповідними органами захисту дітей або правоохоронними органами, щоб забезпечити узгодження процесів (див. також Ціль 4 нижче).

3.3.4 [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ] дозволить повідомляти про проблеми (включаючи анонімне повідомлення). Письмові скарги також можуть бути надіслані [ІМ'Я], або можна звернутися безпосередньо до довіреної особи в межах [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ], щоб повідомити про проблему.

3.3.5 [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ] гарантує повну конфіденційність процесу та документів, до яких він отримає доступ у рамках неформальної процедури.

3.3.6 Якщо про проблеми повідомляють, але їх не обґрунтовують, проти особи, яка пов'язана з цими проблемами, не слід вживати жодних карних заходів за умови, що не було зловмисних намірів.

3.3.7 Письмові записи всіх отриманих звітів (навіть розпливчасті звіти) повинні зберігатись у безпечному таємному місці Контактним центром охорони. [Див. Посібник щодо захисту]

3.3.8 Всі повідомлені проблеми будуть сприйматися серйозно і відповідати їм

згідно цієї політики захисту та процедур, встановлених відповідно до цієї політики (див. також Ціль 4 нижче).

## **ЦІЛЬ 4: РОБОТА З ІНШИМИ ТА ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ПРОБЛЕМИ**

### **4.1 Встановлення зв'язків з органами захисту дітей**

4.1.1 Необхідно встановити зв'язки з поліцією та відповідними органами захисту дітей та правоохоронними органами, щоб полегшити звернення у разі виникнення проблем та пошуку консультації та підтримки спеціаліста. Це також буде необхідно, щоб поліція та відповідні органи могли підписати процедури щодо повідомлення про проблеми.

4.1.2 Місцеві контакти органів з питань захисту дітей та правоохоронних органів повинні бути визначені заздалегідь, щоб полегшити звернення. Контактні дані слід зберігатися таким чином, щоб справи можна було швидко та ефективно передати.

4.1.3 Контактні особи з захисту та інший персонал заохочується до відвідування навчання з питань захисту дітей та безпеки дітей, що пропонуються іншими організаціями.

### **4.2 Створення відкритого робочого середовища**

4.2.1 Якщо звертаються за підтримкою чи порадою щодо захисту дітей, до цього слід поставитися серйозно. Звернення за порадою чи підтримкою ніколи не слід розглядати як вказівку на те, що комусь не вистачає здібностей чи знань, або що хтось поширює чутки тощо.

4.2.2 Якщо люди, які працюють в або від імені [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ], залучені до інцидентів щодо захисту дітей, або перебувають під розслідуванням, або як свідок, повинна бути надана відповідна підтримка. Це може включати додатковий нагляд чи консультування.

### **4.3 Повідомлення про інциденти та подальші заходи**

4.3.1 Все повідомлення, розслідування та управління інцидентами щодо захисту повинні відповідати національному законодавству. При розгляді

питання про те, чи потрібно направляти дитину до зовнішніх органів для захисту, завжди слід враховувати правові рамки відповідної країни та найкращі інтереси та побажання дитини.

- 4.3.2 Тому можуть бути залучені лише люди, участь яких необхідна для розслідування проблем чи підтримки дитини, будь то медично чи психологічно. Записи про кожне втручання повинні складатися та підписуватись учасниками та надсилатися до команди захисту дітей [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ].
- 4.3.3 Направлення до місцевих органів захисту дітей та правоохоронних органів має здійснюватися у порядку, визначеному органом. (Органи можуть, наприклад, мати бажаний формат для подання звітів.) Якщо направлення зроблено усно, воно також повинно бути підтверджено в письмовій формі.

## **ЦІЛЬ 5: ВИМІРЮВАННЯ УСПІХУ У ЗАХИСТІ**

- 5.1 Кінцева відповідальність за імплементацію політики захисту дітей покладається на команда із захисту дітей [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ].
- 5.2 Щонайменше раз на рік [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ] буде оцінювати свої заходи щодо захисту та реалізацію своєї політики захисту. *[Див. Посібник щодо захисту для зразка]*
- 5.3 На основі цієї оцінки слід розробити щорічний план дій для усунення будь-яких прогалин у здійсненні цієї політики та мінімізації всіх виявлених ризиків. *[Див. Посібник щодо захисту для зразка]*
- 5.4 Щонайменше кожні три роки [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ] буде просити національні асоціації оцінити ситуацію у їх власній організації, надати огляд заходів щодо захисту по всій Європі в цілому.
- 5.5 Ця політика щодо захисту дітей є живим документом і буде переглядатися кожні три роки.
- 5.6 Періодично [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ] може робити зовнішню оцінку виконання та відповідності своєї політики захисту та відповідних процедур.

## **ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ**

Ця політика була затверджена [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ] [ДАТА] та вступає в силу з цієї дати. [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ] покладає відповідальність на адміністрацію [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ] затвердити будь-які методичні рекомендації або інші документи, які вважатимуться необхідними для імплементації цієї політики.

З питань цієї політики, будь-ласка звертайтеся до менеджера [НАЗВА ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ] з питань захисту.



## Зразок оцінки загальних ризиків

Оцінку загальних ризиків слід проводити кожного року. Її мета визначити ризики та необхідні заходи для регулярної оцінки ризиків, що також допомагає впроваджувати політику захисту дітей залежно від визначених заходів в рамках плану заходів щодо захисту дітей.

Пункти, що містяться в зразку, є лише пропозиціями і повинні бути адаптовані до кожної окремої асоціації, визначені конкретні ризики для дітей. Наприклад, «відсутність тренерської кваліфікації» може бути або залишатися без нагляду. Кожен ризик/проблема має бути оцінений як високий, середній або низький, відповідно ймовірність управління/зменшення ризику слід визначати для кожного.

Потенційний ризик/ причина проблеми	Ймовірність пошкодження: низька/ середня/ висока (Н/С/В)	Специфічний ризик/ проблема в результаті ризиків, яка могла б трапитися	Необхідні заходи
<b>КЛУБНИЙ ТА ТРЕНЕРСЬКИЙ ПІДХОДИ</b>			
Відсутність тренерської кваліфікації			
Відсутність нагляду			
Відсутність рекомендацій для подорожей, тощо.			
Поганий підхід, наприклад заняття невідповідні віку			
Неналежна дисципліна			

Потенційний ризик/ причина проблеми	Ймовірність пошкодження: низька/ середня/ висока (Н/С/В)	Специфічний ризик/ проблема в результаті ризиків, яка могла б трапитися	Необхідні заходи
<b>ПЕРСОНАЛ</b>			
Найм непідходящих людей, що прямо працюють з дітьми			
Відсутність навчання для тренерів щодо захисту			
Некваліфіковані або ненавчені люди на посадах			
Відсутність знань у волонтерів та навчання щодо захисту			
Інші дорослі з доступом до дітей, наприклад охорона або медперсонал			
<b>СКАРГИ ТА ДИСЦИПЛІНА</b>			
Звернення про поведінку деяких дорослих або однолітків з дітьми			

Потенційний ризик/ причина проблеми	Ймовірність пошкодження: низька/ середня/ висока (Н/С/В)	Специфічний ризик/ проблема в результаті ризиків, яка могла б трапитися	Необхідні заходи
Відсутність процедур подачі скарг та дисциплінарних процедур в організації			
До скарг не ставляться серйозно			
<b>ПРОЦЕДУРИ ПОВІДОМЛЕННЯ</b>			
Недостатня обізнаність про політику захисту/ кодекс поведінки			
Відсутність процедур повідомлення місцевих органів/служб, наприклад поліції, соціальних служб			
Відсутність чітких політик та процедур			
Діти/дорослі невпевнені як повідомляти про проблеми та кому			
<b>ОБ'ЄКТИ</b>			
Інвентар в поганому стані/небезпечний			

Потенційний ризик/ причина проблеми	Ймовірність пошкодження: низька/ середня/ висока (Н/С/В)	Специфічний ризик/ проблема в результаті ризиків, яка могла б трапитися	Необхідні заходи
Неавторизований доступ до зон, призначених для дітей та роздягалень, туалетів, тощо			
Фотографування, відео- зйомка або запис в заборонених зонах			
Діти ділять об'єкти з дорослими, наприклад роздягальні, душові			
<b>ТРАНСПОРТ ТА ПОДОРОЖІ</b>			
Транспорт між місцями проведення/тренування небезпечний			
Перевірка безпеки не проводилися водіями			
Відсутні рекомендації для подорожей та виїздів, наприклад медичне обслуговування, ночівля, групове використання авто			
<b>ЗАГАЛЬНІ ПИТАННЯ</b>			

<b>Потенційний ризик/ причина проблеми</b>	<b>Ймовірність пошкодження: низька/ середня/ висока (Н/С/В)</b>	<b>Специфічний ризик/ проблема в результаті ризиків, яка могла б трапитися</b>	<b>Необхідні заходи</b>
Неавторизоване фотографування та запис діяльності			
Неналежне використання соціальних мереж та спілкування між неповнолітніми та дорослими або однолітками			
Високий рівень фізичного насилля та травм			
Загальні поведінкові питання			

## Роль та обов'язки контактної особи з захисту дітей

Роль контактної особи з захисту дітей має вирішальне значення для середовища, де діти різного віку та здібностей можуть безпечно брати участь у футболі та розважатися. Однак це не означає, що контактна особа з захисту дітей несе виключну відповідальність за охорону дітей в організації. Роль контактної особи з захисту дітей, як випливає з назви, полягає у наданні контактної точки та консультуванні, підтримці та допомозі організації в реалізації політики щодо захисту дітей та пов'язаних із цим процедур, включаючи реагування на випадки. Для того, щоб зробити це, контактній особі потрібна підтримка керівництва та співпраця всіх, хто працює з організацією і в ній.

Незважаючи на те, що роль контактної особи з захисту дітей важлива, вона не повинна бути занадто обтяжливою. Будуть часи, наприклад, коли трапиться інцидент, коли буде додаткова робота, але більшу частину часу дана роль передбачає бути доступним для підтримки та надання допомоги за потребою. В ідеалі, організації повинні призначити щонайменше двох людей, які виступають в якості контактних осіб, щоб робоче навантаження було розподілене, а якщо один відсутній, був ще один для виконання ролі.

Організації повинні забезпечити, щоб ім'я та контактні дані контактної особи були відомими всім, хто працює з організацією та в організації, а також батькам та дітям.

### **Запропоновані функції та обов'язки контактної особи з захисту дітей:**

- Виступати в якості контактної особи (першої контактної особи) і взяти на себе керівництво з питань захисту дітей в організації
- Забезпечення навчання щодо захисту для персоналу, волонтерів та інших
- Забезпечення обізнаності персоналу та інших людей про політику захисту дітей та їх обов'язки, наприклад, шляхом навчання та інструктажів
- Консультування та підтримка персоналу, волонтерів та партнерів щодо впровадження політики захисту дітей

- Проведення оцінок ризику або підтримка інших у їх виконанні, коли це вимагається
- Забезпечення того, щоб футбольні програми, практики та діяльність постійно та регулярно враховували заходи безпеки
- Складання та встановлення партнерських відносин з місцевими органами влади та громадськими організаціями, які мають досвід роботи з питань добробуту дітей, охорони здоров'я та правоохоронних органів, щоб інформація була доступною у випадку інциденту або необхідності зовнішньої консультації
- Забезпечення, щоб персонал, волонтери та всі зацікавлені сторони, а також діти та батьки були ознайомлені з політикою захисту дітей та доступністю політики
- Виступати в якості першої контактної особи, якщо трапляються випадки насилля та доводить проблеми до відома керівництва та місцевих органів влади, включаючи правоохоронні органи, якщо це доречно
- Брати участь у навчанні щодо захисту дітей, якщо потрібно
- Ведення точного обліку будь-яких інцидентів
- Ведення плану впровадження захисту та підготовка щорічного звіту про прогрес, за потребою
- Консультування та представлення організації у питаннях захисту

#### **Запропоновані вміння та характеристики:**

- Підготовлені для виконання функцій контактної особи з захисту дітей
- В ідеалі, наявність певних знань та досвіду із захисту та охорони дітей
- Бажання пройти навчання з питань захисту дітей
- Повага та авторитет всередині організації, щоб їх думка цінувалася
- Чуйність, з хорошими комунікативними навичками з дорослими та дітьми
- Здатність зберігати спокій, коли виникає проблема, особливо якщо дитині потрібна допомога
- Здатність співчувати дітям та гарантувати, що їх потреби та інтереси залишалися в центрі уваги всіх дій та рішень (підхід, орієнтований на

дітей)

- Здатність працювати з іншими людьми, щоб забезпечити загальну реалізацію політики щодо захисту дітей та пов'язаних з нею процедур та при виникненні інцидентів щодо захисту дітей
- Прихильність до цінностей футболу, захист дітей та відстоювання їх прав, а також можливість відстоювати захист
- Навички навчання та презентації
- Можливість зберігати записи, наприклад навчання, інциденти
- Здатність професійно, конфіденційно та послідовно працювати у сфері, де можуть виникати емоційні проблеми та чутливі питання та випадки.



## Безпечніший підбір персоналу

Перелік та якість футбольних програм для дітей не існували би без часу, навичок та відданості персоналу та волонтерів.

Забезпечення того, що потрібні люди працювали у футбольних організацій, є ключовою частиною створення середовища, де захист дітей сприймається серйозно, і діти можуть розважатися. Якщо ми б лише набирали тренера, який має необхідну кваліфікацію, то ми повинні переконатися, що ті, хто працює в організації, придатні для роботи з дітьми.

Було визнано, що агресори дітей іноді націлюються на організації, де вони можуть отримати доступ до дітей. Однак, навіть якщо людина не шукає способу навмисно завдати шкоди дітям, вони все одно можуть бути непридатними працювати з ними через відсутність потрібного темпераменту та необхідного терпіння.

Прийняття заходів для забезпечення, щоб підбір персоналу, як оплачуваного персоналу, так і волонтерів, був безпечним є надійним сигналом про відданість захисту дітей. Окрім перевірки людей, які можуть бути непридатними для роботи з дітьми, це також є сигналом тим, хто може шукати можливість завдання насилля дітям, що організація знає про цей ризик, і це може змусити їх відмовитися претендувати на посаду.

Слід зазначити, що підбір персоналу ніколи не буде повністю безпечним, незважаючи на наші зусилля. Метою більш безпечного підбору персоналу є вжиття заходів, які разом спрямовані на зменшення шансів працевлаштування невірної людини.

Введення безпечніших процедур підбору персоналу може іноді викликати занепокоєння, і деякі люди можуть образитися, що організація хоче провести перевірку. Найкраще це пояснюється як процедура, якої повинні дотримуватися всі, хто залучені до організації, і це не є особистим. Більшість розумних людей зрозуміють, що поважна організація повинна бути впевнена в тому, що ті, хто працює з ними/на них, є безпечними для роботи з дітьми, і вони також можуть

бути запевнені, що до охорони дітей ставляться серйозно.

У таблиці нижче містяться ідеї щодо того, як включити більш безпечний підбір при призначенні персоналу та волонтерів. У деяких країнах може бути складно повністю виконати всі запропоновані заходи, наприклад, отримання довідок може бути неможливим, або поліцейські перевірки можуть бути легко підроблені. Так само отримання копій кваліфікації може бути неможливим, особливо якщо заявники переїжджали кілька разів або повинні були виїхати зі своєї країни, наприклад у випадку біженців. Найважливіше - зробити все розумне і можливе, а також мати цілий ряд різних підходів, а не покладатися лише на один.

**Необхідно дотримуватися всіх практик підбору та працевлаштування, що вимагаються законодавством.**

Наприклад, у деяких країнах практика підбору персоналу, що працює з дітьми, може бути передбачена національним законодавством. Можуть бути необхідні конкретні перевірки освіти або кваліфікації, або може бути обмеження щодо інформації, яку можна шукати.

ПРОЦЕСИ НАЙМУ ТА ВИБОРУ ПЕРСОНАЛУ	
Профайл кандидата	Вирішити яка вміння та знання необхідні для безпечної роботи з дітьми та включити це в профайл. Це буде залежати від посади, зрозуміло, що тренер буде мати більше контакту та потребувати кращих вмінь для роботи з дітьми, ніж адміністративні посади.
Оголошення	Включає чітку заяву про зобов'язання організації щодо захисту дітей в будь-якому оголошенні про посаду.
Питання інтерв'ю	Включає щонайменше одне питання, що стосується захисту дітей. <i>Див. Додаток 1 для зразку запитань.</i>

ФАЗА ДО ПРИЗНАЧЕННЯ	
Заява-декларація	Претенденти мають заповнити та підписати декларацію про добру репутацію, включаючи розділ, який підтверджує, що вони є безпечними для роботи з дітьми та надає дозвіл на виконання перевірок. <i>Див. Додаток 2 для зразку форми заяви-декларації</i>
Перевірки довідок	Дві професійні довідки слід надати. Залежно від вакансії, рекомендації мають включати попереднього роботодавця. Довідки слід завжди запитувати і отримувати напряму через електронну пошту, поштову адресу або телефонний номер. Відкриті довідки (наприклад, письмові довідки, надані кандидатом в цілому недостатньо). <i>Див. Додаток 1 для зразку запитань.</i>

<b>Посвідчення особи</b>	Посвідчення особи кандидатів повинні бути перевірені, наприклад шляхом перевірки їх паспорту або національної ID-картки, щоб перестраховатися, оскільки зловмисники можуть надати неправдиву інформацію, та навіть підроблене посвідчення особи.
<b>Перевірки кваліфікації та реєстрації</b>	Будь-які реєстраційні кваліфікаційні та професійні дані, що вимагаються в заявці, слід перевірити шляхом пред'явлення оригіналів документів.
<b>Перевірки поліції</b>	Рішення щодо запиту перевірки поліції необхідно приймати, якщо посада вимагає доступ до дітей, так само якщо такі перевірки дозволені, надійні та можливі.  Якщо поліцейська перевірка вимагається, вона має бути запитана у країни, де особа проживає та, якщо особа працювала закордоном, з тих країн також. Деякі країни мають базу даних зловмисників/людей, які не підходять для роботи з дітьми. Якщо таке існує, це необхідно перевірити.  Мати переконання необов'язково означає, що особа не може бути призначена, це залежить від правопорушення, хоча будь-яке переконання у жорсткому поводженні / насиллі над дитиною, як правило, повинно бути достатнім приводом, щоб не призначити їх.

#### **ЗАХОДИ ПІСЛЯ ПРИЗНАЧЕННЯ**

<b>Кодекс поведінки</b>	Весь персонал та волонтери (включає менеджерів, тренерів, офіційних осіб) та всі ті, хто залучені в футбольні програми або заходи, мають підписати кодекс поведінки. Це слід пояснити їм, щоб вони повністю розуміли очікувану модель поведінки. <i>Див. Посібник щодо захисту дітей для зразку кодексу поведінки.</i>
<b>Введення</b>	Якнайшвидше після початку роботи в організації, персонал має пройти інструктаж щодо політики захисту дітей. Мають бути надані ім'я та контактна інформація контактної особи з захисту дітей.
<b>Випробувальний термін</b>	Випробувальний термін може використовуватися, щоб активно оцінити відповідність посаді. Умови будуть залежати від трудового законодавства країни, але випробувальний термін в ідеалі має тривати щонайменше три місяці.

## Додаток I – Зразок запитань

### Зразок питань щодо захисту дітей для інтерв'ю

Щонайменше одне питання щодо захисту дітей слід задати на інтерв'ю. Питання, наведені нижче є прикладом. Пам'ятайте, якщо претендент не ознайомлений з політикою захисту дітей організації та кодексом поведінки, вони не зможуть відповісти на питання «правильно». Це неважливо; перевіряється їх ставлення щодо забезпечення захисту дітей.

- Чи працювали в організації, яка мала кодекс поведінки раніше? Якщо так, яку різницю це зробило щодо того, як ви бачили себе та свою роботу і людей, які були в колективі організації?
- Можете навести мені декілька прикладів небезпечної або неприйнятної поведінки з дітьми протягом футбольних заходів?
- Протягом вашої роботи ви можете зустрічатися з дітьми. Як ви ставитесь до цього? Чи є які-небудь вікові групи, з якими вам буде більш або менш комфортно контактувати? Додаткові питання про те, чому претендент має сильні преференції, може допомогти визначити чи існує підстава для проблеми.
- Чи ви працювали/були волонтером на схожій посаді раніше, де ви контактували з дітьми? Що вам сподобалося? Що було для вас складним?
- Якщо ви були би стурбовані діями чи поведінкою іншої дорослої людини до дітей, як би ви відреагували?
- Що ви зробили би, коли колега або друг порушив правило, процедури або кодекс поведінки?
- Якщо ви побачили б, що хтось із батьків або членів тренерського штабу кричить на дитину, що ви зробили би?
- Які якості ви спостерігали в інших, які подобаються вам, зокрема стосовно

їх роботи з або щодо догляду за дітьми?

- Як ви вважаєте, що робить хорошу рольову модель в футболі для дітей та підлітків?
- Уявіть, що ви чули про те, що група дітей фотографували інших дітей в роздягальні, коли вони були роздягнені та викладали це в Інтернет. Як ви відреагуєте? Що ви зробили би?

### **Зразок запитань для перевірки довідок**

Може бути складно задавати прямі питання та отримувати прямі відповіді від рецензіата, оскільки в багатьох країнах протизаконно обговорювати дисциплінарні питання з сторонніми для організації людьми та надавати деталі, негативно вплинуть на працівника. Відповідно увагу слід приділити тому, як на такі питання даються відповіді (наприклад, вагання, небажання відповідати).

Важливо пояснити, що посада може призвести до спілкування претендента з дітьми. Запропоновані питання включають:

- Чи знаєте ви будь-яку причину, чому нам слід бути занепокоєними претендентом стосовно його поведження з дітьми?
- Як би ви описали особистий характер претендента?
- За час знайомства з претендентом, чи є що-небудь, що могло б змусити вас вірити, що вони є непридатними для контакту з дітьми?
- Чи були б раді ви, якщо претендент працював би у вашій організації знов/з дітьми?

## Додаток II – Зразок декларації-заяви

Всі претенденти, що безпосередньо працюють з дітьми повинні заповнити цю форму.

[Назва організації]

ПІБ претендента .....

Бажана посада.....

1. Чи коли-небудь ви перебували під кримінальним або іншим правовим розслідуванням стосовно безпеки та добробуту дітей? Це включає вирок суду та застереження, догани, попередження поліції? ТАК / НІ

*Якщо так, вкажіть детальніше :*

2. Чи коли-небудь вас просили залишити організацію або припинити трудові стосунки через вашу поведінку або відношення до дітей? Це включає перебування перед дисциплінарними процедурами, відсторонення від роботи з дітьми або будь-які інші санкції. ТАК / НІ

*Якщо так, вкажіть детальніше :*

3. Чи відомі вам будь-які причини, які можуть призвести до занепокоєння про відповідність роботі з дітьми? ТАК / НІ

*Якщо так, вкажіть детальніше :*

### Декларація:

Я підтверджую, що надана в цій формі інформація є правдивою та повною. Я з доброю репутацією і не знаю причин, чому мене вважали б непридатним для роботи з дітьми (до 18 років).

Я підтверджую, що даю згоду [назва організації] на проведення відповідних перевірок і пошук рекомендацій, як це може знадобитися, щоб переконатися, що я придатний для роботи з дітьми.

Підпис.....

Дата.....

## Кодекс поведінки

*Кодекс поведінки важливий, оскільки він містить очікувану поведінку. Це більш, ніж перелік того, що можна і не можна робити; це розповсюджений перелік погодженої та прийнятної поведінки, яка допомагає створювати та підтримувати позитивне, розважливе та безпечне середовище для дітей.*

*Цей зразок кодексу поведінки надається як пропозиція. Ви можете включати інші питання, які ви вважаєте важливими, враховуючи ваш контекст.*

### Кодекс поведінки

На полі і поза ним я буду подавати приклад, коли справа стосується хорошої спортивної майстерності та стану прикладом наслідування для дітей:

- Завжди поважаючи права, гідність та цінність усіх, хто бере участь у іграх, незалежно від віку, раси, кольору шкіри, етнічного, національного чи соціального походження, статі, інвалідності, мови, релігії, політичної чи будь-якої іншої думки, багатства, народження чи будь-якого іншого статусу, сексуальної орієнтації або будь-яка іншої причини
- Дотримуватися правил і відзначати дух гри
- Заохочення чесної гри та високих стандартів поведінки
- Ніколи не бути задіяним, або терплячим до неприйнятної, образливої чи жорстокої поведінки чи мови
- Завжди буду підтримувати зусилля дітей і цінувати більше, ніж просто перемогу.

Працюючи з дітьми до 18 років, я буду:

- Дотримуватись політики щодо захисту дітей та ставити добробут, безпеку та задоволення дітей понад усе
- Боротися проти будь-якої форми знущань серед дітей
- Надати змістовні можливості, які розширюють можливості всіх дітей
- Не ображати та не принижувати дітей чи їхні зусилля в матчі чи тренуванні
- Не наглядати за дитиною і не використовувати дитину для особистої чи фінансової вигоди
- Не вступати в будь-які сексуальні стосунки з будь-яким гравцем молодше 18 років, що включає не робити дитині сексуальні коментарі
- Не вступати або не дозволяти будь-які вербальні, фізичні або сексуально провокуючі ігри або неналежні дотики з дітьми
- Переконаватися, що всі заходи підходять для здібностей та віку дітей
- Працювати з іншими (наприклад, лікарями, фізіотерапевтами) для найкращих інтересів кожного гравця
- Ніколи не використовувати фізичне насильство чи покарання
- Завжди забезпечувати належний нагляд за дітьми та безпекою заходів щодо проведення турнірів та виїзних матчів, що виключає знаходження в кімнаті з дітьми
- Поважати приватність дітей, наприклад, не відвідувати душеві та роздягальні без дозволу і не надавати персональний догляд, який діти можуть робити самі.
- Забезпечувати, щоб будь-яке лікування, наприклад фізіотерапія, проходило у відкритому та контрольованому середовищі, а не в приватному
- Уникати проведення часу наодинці з дітьми далеко від інших
- Не брати участь у неналежному використанні соціальних мереж, що включає не залучення дітей до приватних бесід у соціальних мережах та ніколи не публікувати коментарі чи обмінюватися зображеннями,



які можуть поставити під загрозу їх добробут або заподіяти їм шкоду

- Не публікувати фотографії та іншу інформацію про дітей та їхні сім'ї в своїх особистих соціальних мережах (наприклад, у Facebook чи веб-сайтах) або в соціальних мережах клубу / організації без дозволу відповідних дітей та їх батьків
- Ділитися будь-яким занепокоєнням щодо безпеки та добробуту дітей, у тому числі щодо окремих дітей, з контактною особою щодо захисту дітей або, якщо вона не призначена, то з керівництвом

Я розумію, що у випадку недотримання кодексу, я можу підлягати мірам, які можуть включати призупинення дії, втрату ліцензії, звільнення з посади та направлення до зовнішніх органів захисту дітей чи поліції. Підписуючи кодекс, я підтверджую, що немає причин для занепокоєння щодо моєї придатності займатися з дітьми та футболом (наприклад, попередні судимості чи звинувачення у жорстокому поводженні з дітьми).

ПІБ:

ДАТА:

ПІДПИС:

## Кодекс поведінки

*Кодекс поведінки важливий, оскільки він містить очікувану поведінку. Це більш, ніж перелік того, що можна і не можна робити; це розповсюджений перелік погодженої та прийнятної поведінки, яка допомагає створювати та підтримувати позитивне, розважливе та безпечне середовище для дітей.*

*Цей зразок кодексу поведінки надається як пропозиція. Клуби та організації можуть включати інші питання, які ви вважаєте важливими, враховуючи ваш контекст.*

### Кодекс поведінки для батьків

Як батько/мати я буду робити вклад у розвиток безпечної та розважальної атмосфери для дітей, щоб грати в футбол:

- Співпрацюючи та показуючи повагу до всіх, залучених у гру
- Заохочуючи чесну гру та високі стандарти поведінки
- Приймаючи рішення, винесені офіційними особами матчу
- Не використовуючи або будучи терплячим до неприйнятної, образливої чи жорстокої поведінки чи мови з партнером або офіційною особою
- Винагороджуючи зусилля та участь, а не зосереджуючись на виступі та результатах
- Не допускаючи чи заохочуючи будь-які форми знущань
- Не ображаючи чи принижуючи дітей чи їхні зусилля в матчі чи тренуванні чи звинувачуючи дитину в тому, що вона не виграла гру
- Фізично не караючи жодну дитину
- Поважаючи приватність дітей, наприклад, не входячи в роздягальні, спочатку не поговоривши з тренером
- Утримуючись від неприйняттого використання соціальних мереж, що включає в себе нерозміщення фотографій чи коментарів про дітей чи їх сім'ї у своїх особистих соціальних мережах (наприклад, Facebook чи веб-сайтах) без дозволу відповідних дітей та їх батьків
- Висловлюючи будь-які занепокоєння щодо безпеки та добробуту своєї дитини чи будь-якої іншої дитини разом тренеру та/або контактній особі з захисту дітей, або, якщо він не призначений, керівництву
- Будучи в курсі будь-яких проблем або занепокоєння, пов'язаних зі своєю дитиною, маючи право очікувати, що мої проблеми будуть вирішені належним чином.

ПІБ:

ДАТА:

ПІДПИС:

## **Погоджений кодекс поведінки для дітей, що беруть участь у футбольній діяльності**

*Цей зразок кодексу поведінки дітей для виїздів та інших заходів, щодо яких призначений посібник. В ідеалі, діти повинні бути повідомлені про те, що є прийнятною поведінкою, оскільки вони більш імовірно будуть дотримуватися правил, якщо вони брали участь у їх створенні. Цей кодекс може бути затверджений до нічних або тільки денних подорожей.*

### **Кодекс поведінки**

Подорожі на виїзні матчі та турніри мають бути однаково безпечні та розважальні для дітей та підлітків. Частина цього означає бути впевненими про очікувану поведінку.

Погоджуючись брати участь в [ВСТАВАЙТИ НАЗВУ ЗАХОДУ/ ПОДОРОЖІ], важливо, щоб ви розуміли і погодились, що:

- Дорослі супроводжуючі несуть відповідальність за мою безпеку та добробут з часу, коли я залишаю опіку своїх батьків до моменту повернення додому.
- Я повинен весь час дотримуватися вказівок та порад дорослих, які супроводжують.
- Якщо з якихось причин я не хочу слідувати за командою чи групою, я попрошу дозволу у дорослих, які супроводжують, і пояснити моє місцеперебування.
- Розміщення ділитися, і з ким я буду його ділити, буде домовлено заздалегідь. Я не спатиму в жодній іншій кімнаті без дозволу.
- Я буду вчасно приходити на всі зустрічі та заходи.
- Я буду дотримуватися правил, призначених для моєї власної безпеки, включаючи:
  - не споживати алкоголь
  - не споживати наркотики
  - не палити в номерах або в будь-який інший час

- Я скажу супроводжуючим дорослим, чи мене щось турбує, або якщо у мене є занепокоєння щодо моєї безпеки чи безпеки іншої дитини.
- Я скажу супроводжуючим дорослим, чи я потребую щось, щоб я міг взяти участь у заході.
- Я буду поважати та допомагати іншим дітям повністю брати участь, будучи прикладом для наслідування для хорошої спортивної майстерності. Я буду прикладом, що включає невживання алкоголю, наркотиків або використання фолів, расистської, гомофобної або іншої дискримінаційної мови.
- Я буду поважати права, гідність та цінність кожного учасника та інших учасників, і ніколи не вступати у словесні, фізичні чи сексуально провокуючі жести чи спілкування. Я не буду бити чи іншим чином фізично нападати на когось, хто бере участь у заході, чи діяти будь-яким способом, який може посоромити, образити, принизити інших дітей або що буде вважатися знущенням.

Я ..... прочитав та розумію погоджений кодекс поведінки. Я погоджуюсь дотримуватися цих правил для [ВСТАВАЙТИ НАЗВУ ЗАХОДУ/ ПОДОРОЖІ] та розумію, що у випадку порушення кодексу мої батьки будуть повідомлені, а мене можуть попросити залишити захід раніше.

Підпис.....

Дата.....

Я погоджуюсь/не погоджуюсь брати участь у медіа діяльності, пов'язаної із заходом, включаючи публікацію моїх фотографій в газетах чи онлайн. Я розумію, що навіть я не даю дозволу, я все ще можу брати участь в заході.

Підпис.....

Дата.....

Проглянуто, затверджено та пояснено батьками чи законним опікуном

Підпис

Дата

## Форма згоди

*Це зразкова форма для отримання дозволу від батьків для їх дітей, щоб брати участь у заходах та подорожах або медіа діяльності.*

XXXXXX організовує [ВВЕДІТЬ НАЗВУ ЗАХОДУ] та запрошує вашу дитину взяти участь. До того, як це станеться, нам необхідна ваша згода, а також деяка важлива інформація, щоб впевнитись, що ваша дитина може безпечно брати участь та її добробут буде захищено. Вся інформація буде зберігатися конфіденційно і надаватися тільки доросли, які потребують інформацію для забезпечення того, щоб про вашу дитину піклувалися належним чином.

Один або кілька дорослих будуть супроводжувати вашу дитину з часу, коли вони залишать вашу опіку до моменту їх повернення додому, і вони будуть нести відповідальність за безпеку та добробут вашої дитини, поки вони на виїзді. Від вашої дитини очікується дотримання погодженого кодексу поведінки, щоб забезпечити їх безпечне перебування. Якщо вони не дотримуються, з вами можуть зв'язатися, а вашу дитину попросять залишити захід.

### **Будь-ласка, позначте, якщо доречно:**

Я/Ми, (ПІБ батьків (або одного) \_\_\_\_\_ даю мою/нашу згоду для моєї/нашої дитини (ПІБ дитини) \_\_\_\_\_ поїхати та взяти участь в [ВКАЖІТЬ НАЗВУ ЗАХОДУ ТА ДАТИ].

Я/Ми вповноважуємо (ПІБ супроводжуючого дорослого) \_\_\_\_\_ нести відповідальність за мою/нашу дитину протягом цієї подорожі та надаємо їм повноваження приймати рішення стосовно будь-якої першої медичної допомоги для моєї/нашої дитини, яка може потребуватися протягом подорожі до того часу, коли ми зможемо зв'язатися.

### **Будь-ласка, позначте, якщо доречно:**

Я/Ми надаю мою/нашу згоду для моєї/нашої дитини брати участь в медіа діяльності, яка може включати фотографії, відео-зйомку, або інші форми

запису, які можуть потрапити в друк (наприклад, газети) або онлайн.

Я/Ми НЕ НАДАЮ мою/нашу згоду для моєї/нашої дитини брати участь в медіа діяльності

**КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ БАТЬКІВ НА ВИПАДОК НАДЗВИЧАЙНОЇ СИТУАЦІЇ**

ПІБ:

Контактний номер:

Адреса:

*Альтернативний контакт:*

ПІБ:

Контактний номер:

Якщо в будь-який час ви стурбовані про безпеку чи захист вашої дитини, будь-ласка звертайтеся [ВВЕДІТЬ ІМ'Я ТА КОНТАКТНИЙ НОМЕР]

## Медична форма

Ця інформація має бути заповнена до того, як дитина поїде в довгу подорож або захід, що передбачає ночівлю. Вона має зберігатися супроводжуючими дорослими у випадку надзвичайної ситуації та повинна зберігатися конфіденційно.

В деяких країнах дітям не може надаватися медична підтримка будь-ким, окрім професійного медика, в такому випадку ця форма може не використовуватися для запису будь-чого, окрім контактної інформації та основної інформації стосовно алергії, тощо, яка може бути передана в шпиталь у випадку надзвичайної ситуації.

Клуби/організації мають перевірити закони щодо надання медичного лікування в їх країнах та чи загальна медична підтримка може надаватися супроводжуючими дорослими

ПІБ ДИТИНИ (включаючи прізвище):	
Дата народження:	Ідентифікаційний номер:
Будь-які відомі алергії (наприклад на їжу, укуси комах, медичні препарати):	
На даний момент на лікуванні:      Ні      Так	
Якщо так, будь-ласка вкажіть який тип та дозу:	
Будь ласка, принесіть копії рецептів (на ліки та окуляри) та достатню кількість ліків протягом тривалості заходу, включаючи час подорожі	
Будь-які існуючі умови, наприклад астма, епілепсія, інвалідність, низький кров'яний тиск, діабет, схильність до мігрені / непритомність / запаморочення, депресія / тривожність:	
Будь-які попередні операції та госпіталізації:	
Будь ласка, надайте деталі будь-якої медичної страховки:	
Назва страхової компанії:	
Номер полісу страхування:	
Чи є ще щось, що, на вашу думку, потрібно знати дорослим та організаторам заходу, щоб ваша дитина була в безпеці, захищеною, доглянутою та змогла повноцінно брати участь:	

### *Дозвіл на прийом загальних препаратів*

*Будь-ласка, вкажіть нижче чи ви даєте згоду щодо приймання вашою дитиною загальних препаратів, таких як адвіл, тіленол, аспірин, тощо якщо потребується при загальних недугах, таких як головний біль, біль в шлунку. Для більш серйозних хвороб, вашу дитину відведуть до кваліфікованого лікаря.*

*Я/Ми НЕ НАДАЮ мою/нашу згоду для моєї/нашої дитини приймати загальні препарати, такі як адвіл, тіленол, аспірин, тощо якщо потребується при загальних недугах.*

*Я/Ми НЕ НАДАЮ мою/нашу згоду для моєї/нашої дитини приймати будь-які загальні препарати при будь-яких загальних недугах.*

*Дата: \_\_\_\_\_*

*ПІБ батьків/законних опікунів*

*ПІБ: \_\_\_\_\_ ПІДПИС: \_\_\_\_\_ Дата народження: \_*

*ПІБ: \_\_\_\_\_ ПІДПИС: \_\_\_\_\_ Дата народження: \_*

*ПІБ гравця*

*ПІБ: \_\_\_\_\_ ПІДПИС: \_\_\_\_\_ Дата народження: \_*

\_\_\_\_\_



## Приватність та безпечне використання роздягалень

В ідеалі, клуби/організації повинні розробити політику щодо використання роздягалень та душових кімнат, щоб знизити ризик насилля або жорстокого поводження дитини з дитиною та дорослого з дитиною. Діти особливо вразливі в цих зонах, оскільки вони знаходяться на різних стадіях роздягання та під меншим наглядом, ніж в інші часи.

### Загальне керівництво:

1. Перевірити які об'єкти доступні та чи для окремого користування дітьми, чи діляться з загальною публікою та дорослими.
2. У випадках коли об'єкти використовуються як дорослими, так і дітьми одночасно, повинен бути доступ до окремих зон роздягалень, душових та туалетів. Якщо відсутні, буде необхідний додатковий нагляд, або дітей слід попросити перевдягнутися до приїзду.
3. Для заходів, в яких беруть участь і хлопчики, і дівчата, окремі об'єкти повинні бути доступні для них.
4. Якщо дитина почувається некомфортно, перевдягаючи або приймаючи

- душ з іншими, тоді не має бути жодного тиску на нього/неї, щоб це робити. Замість цього, йому/їй слід рекомендувати перевдягатися вдома.
5. Дорослий персонал та волонтери не повинні перевдягатися або приймати душ одночасно з дітьми, використовуючи одні об'єкти та, за жодних обставин, не повинні бути роздягнені перед дітьми.
  6. Використання волонтерам та персоналом мобільних телефонів або обладнання з функціями відеозапису не має бути дозволеним в роздягальнях. Дітям слід не рекомендувати використовувати телефони, оскільки заборона їх використання може бути контрпродуктивною, хоча це може бути погоджено відповідно до кодексу поведінки. Якщо дітям дозволяється користуватися телефонами, їм слід надати інформацію щодо безпечного та прийняттого користування.
  7. Батьки не повинні входити до роздягалень, якщо це абсолютно не потрібно. За таких обставин, лише батьки тієї ж статі, що і діти, можуть входити до роздягалень, і він повинен заздалегідь повідомити про це тренера. Принаймні один член тренерського штабу тієї ж статі, що і діти, повинен супроводжувати батьків.
  8. Дорослий персонал та волонтери, зокрема протилежної статі, не повинні перебувати в роздягальнях, коли діти роздягнені.
- В ситуаціях, коли діти повинні ділити об'єкти з дорослими, ризик має бути

знижений шляхом:

- Погодження окремого простору або часу тільки для дітей
- Організації «зони команди», де члени команди перевдягаються разом
- Прохання дітей перевдягатися вдома

## **Нагляд**

Якщо змішаного використання роздягалень дорослими та дітьми не можна уникнути, принаймні двоє членів персоналу або волонтерів (тієї ж статі, що і діти) повинні наглядати за групою. Важливо, щоб співробітники та волонтери намагалися збалансувати потребу в нагляді дорослих з правом дитини на приватне життя. Наприклад, немає необхідності спостерігати за дітьми в душових.

Зокрема, особи, що наглядають за дітьми, повинні усвідомлювати будь-які форми знущань або використання дітьми мобільних телефонів для фотографування. Якщо щось таке трапляється, слід поговорити з дітьми та повідомляти про інцидент тренеру чи контактній особі з захисту дітей, оскільки це може свідчити про необхідність покращення обізнаності.

Батьки можуть наглядати за своїми дітьми або, за згодою клубу/організації, за іншими дітьми. Під час нагляду за іншими дітьми важливо переконатися, що вони підписали та зрозуміли загальний кодекс поведінки для всього персоналу та волонтерів.

## **Методичні рекомендації для нагляду в заходах та подорожах, включаючи ночівлі**

*Подорожі на виїзні матчі та турніри має бути однаково безпечним та розважальним для дітей.*

*Батьки та опікуни будуть часто переживати, коли дітей далеко, але уважне планування та підготовка має допомогти полегшити ці занепокоєння та продемонструвати, що ви розглянули різноманітні потреби свої дітей та потенційні загрози виїзду.*

*Наступні міркування допоможуть вжити належних захисних заходів.*

### **РІВНІ НАГЛЯДУ**

Потрібно приймати рішення про необхідний рівень нагляду, виходячи з віку та кількості дітей. Мінімальне співвідношення дорослого до дітей визначається законом.

Як правило, чим молодші діти, чи чим складніше діяльність чи середовище, тим більша кількість дорослих людей необхідна для безпечного нагляду за ними. Там, де діти мають особливі потреби, може знадобитися додатковий нагляд та підтримка.

Як загальне правило, застосовується наступне співвідношення нагляду:

- Діти у віці 4–8 років – один дорослий на кожні шість дітей
- Діти у віці 9–12 років – один дорослий на кожні вісім дітей
- Діти у віці 13–18 років – один дорослий на кожні десять дітей

Завжди хороша ідея мати принаймні двох дорослих, які здійснюють нагляд за будь-якою поїздкою протягом ночі або поїздкою, яка передбачає тривалу подорож. Якщо щось трапляється, наприклад, дитину потрібно доставити до лікарні, інша доросла людина може продовжувати нагляд за рештою дітей. Якщо чоловічі та жіночі вихователі доступні, важливо визначити різні ролі та обов'язки кожного, наприклад, щодо нагляду за роздягальнями та входження в спальні.

### **ОЦІНКА РИЗИКУ**

Додаткова турбота та підтримка потрібна, коли дітей вивозять із звичного середовища на виїзні матчі та інші заходи, наприклад, тренувальні збори, особливо якщо поїздка передбачає ночівлю. Оцінка ризику рекомендується для будь-якої діяльності, яка включає вивезення дітей в інше місце / місце розташування. Зразок форми оцінки ризику можна знайти в Посібнику з захисту дітей.

Мета оцінки ризику - не знайти причини для скасування поїздки! Потрібно заздалегідь визначити будь-які потенційні ризики, щоб можна було вжити заходів для їх усунення або зменшення їх впливу. Наприклад, місце розташування готелю може не бути безпечним для дітей, і якщо це буде заздалегідь відомо, можливо змінити вибір на користь іншого готелю. Це допомагає забезпечити, щоб подорож або захід були безпечними та розважальними. Важливо пам'ятати, що якщо поїздка чи діяльність не може проходити безпечно, її слід скасувати.

## ПОДОРОЖІ ТА НОЧІВЛІ

У цих методичних рекомендаціях термін «супроводжуючий дорослий» використовується для позначення дорослих, які супроводжують дітей у поїздках. Ці дорослі можуть бути співробітниками клубу / організації, такими як тренери, але можуть також включати батьків та інших волонтерів. Супроводжуючий дорослий не передбачає того, хто подорожує в особистих цілях як вболівальник; це стосується того, хто погодився взяти на себе відповідальність за те, щоб поїздка була безпечною та приємною.

Керівний принцип в усіх ситуаціях це те, що **найкращі інтереси дитини/ дітей мають першочергову важливість**. Спосіб, в який супроводжуючі дорослі піклуються про дітей та підлітків, має бути відповідний їх віку та розвитку.

Супроводжуючі дорослі грають важливу роль в прийнятті основної відповідальності для безпеки та добробуту дітей в їх турботі **весь час**.

Це починається з моменту, коли дитина покидає своїх батьків/ опікуна, і закінчується лише тоді, коли їх благополучно передають батькам/ опікуну, або за домовленістю. Потрібно чітко повідомляти батькам, в який момент закінчується відповідальність за опіку їх дітей, щоб уникнути будь-якої плутанини. Наприклад, може бути домовлено, що

батьки будуть забирати своїх дітей з клубу після повернення з поїздки, або що дітей будуть відпускати на клубних майданчиках і потім самостійно вирушати додому.

**Найкраще домовлятися, коли батьки супроводжують власних дітей у поїздках.** Це допомагає батькам відчувати себе та бути частиною клубу / організації. Це також полегшує тягар відповідальності на клуби / організації та зменшує ризик плутанини щодо домовленостей.

В ідеалі, і особливо перед поїздкою протягом ночі, слід провести коротку зустріч з батьками та дітьми, щоб підтвердити різні домовленості про поїздку, або ця інформація повинна бути надана у письмовій формі. Батькам слід надати контактні номери на випадок надзвичайної ситуації тим, хто виконує нагляд в поїзді. Також може бути корисно попросити дітей підписати кодекс поведінки або допомогти розробити його, щоб вони знали, що від них очікується в поїзді.

**Батьки завжди повинні надавати згоду їх дітям, щоб брати участь.** Основну медичну та невідкладну контактну інформацію також слід отримати перед поїздкою. Зразок згоди та медичні форми містяться в Посібнику з захисту дітей. Залежно від місця розташування, може бути протизаконним для всіх, окрім лікаря чи медичного працівника, давати медичні препарати. Клуби / організації повинні визначити, які правила застосуються до їх місцезнаходження.

## **РОЛЬ СУПРОВОДОДЖУЮЧИХ ДОРΟΣЛИХ**

Додатково до очікуваної поведінки, викладеної в кодексі поведінки, супроводжуючі дорослі відповідальні за:

- Забезпечення безпеки та добробуту дітей. Це означатиме проведення оцінки ризиків заздалегідь, у тому числі для транспорту та житла.
- Спілкування з батьками до та під час поїздки, за необхідності.
- Узгодження або підтвердження всіх необхідних деталей, таких як житло, місце призначення, програма, деталі змагань, список форми та інвентарю та транспорт, включаючи переконання, що транспортні засоби справні та безпечні. Залежно від місця, це може включати забезпечення того, щоб транспорт використовувався лише протягом певних (денних) годин.
- Перевірка того, що батьки та діти підписали форми згоди.
- Знаючи про будь-які особливі потреби, включаючи будь-які медичні вимоги, патологію, потреби в доступі або медичні препарати. Це буде залежати від країни, оскільки в деяких країнах існують суворі правила щодо прийому ліків або надання медичного лікування дітям, і щодо того, хто може це зробити. У всіх випадках супроводжуючим дорослим необхідно чітко ознайомитись із будь-якими особливими потребами, а також мати контактні номери батьків для надзвичайних ситуацій.
- Перевірка наявності у дітей будь-яких необхідних документів для



подорожі або посвідчень особи чи дозволів.

- Забезпечення того, що всі діти мають номери телефону на випадок надзвичайної ситуації в усі часи поїздки.
- Бути фізично поруч із дітьми та знати їх місцеперебування **весь час**. Дітей не можна залишати без нагляду навіть на короткий проміжок часу. Це означає, що супроводжуючі дорослі не повинні залишати дітей увечері наодинці в готелях.
- Не дозволяти дітям залишати групу з дорослими, включаючи членів сім'ї, якщо це не було домовлено заздалегідь, і батьки дитини не отримали дозвіл.
- Бути в курсі фізичних та емоційних потреб дітей та допомагати їм задовольняти ці потреби, якщо доречно, або докладаючи всіх зусиль для їх задоволення.
- Переконавання, що діти та підлітки можуть спілкуватися з іншими групами дітей, наприклад, допомагаючи перекладати, якщо діти говорять лише на місцевих діалектах або мають труднощі у спілкуванні.
- Весь час зберігати копії контактних номерів батьків для надзвичайних ситуацій та негайно інформувати батьків про будь-які проблеми.
- Повідомлення про будь-які занепокоєння щодо безпеки, захисту та добробуту дітей контактній особі з захисту дітей, у тому числі, якщо діти

зникли.

- Надання правильних медичних препаратів та дозування дітям, якщо це законно у відповідній країні та якщо заздалегідь погоджено з батьками / опікунами.
- Не дозволяти дітям ночувати на самоті в кімнаті будь-якого дорослого (крім членів сім'ї) або спати в тому ж ліжку, що і будь-який дорослий.

### **НАДЗВИЧАЙНІ СИТУАЦІЇ ТА ПЕРША МЕДИЧНА ДОПОМОГА**

У разі виникнення надзвичайних ситуацій слід негайно зв'язатися з батьками дитини, або якнайшвидше. У разі потреби у невідкладній медичній допомозі необхідно негайно звернутися за медичною допомогою.

## **Онлайн захист та безпека**

Фотографії, фільми, відео-кліпи та соціальні мережі – чудовий спосіб рекламувати футбольні заходи та програми. Їх можна використовувати для святкування досягнень, просування заходів та інформування людей. Також можуть бути записані кадри для розвитку та аналізу продуктивності.

### **Ризики для дорослих**

Їх спілкування з дітьми може бути неправильно інтерпретовано, призводячи до:

- Потенційного розслідування
- Потенційних дисциплінарних заходів

### **Ризики для дітей**

- Неналежний доступ, використання або поширення персональних даних, наприклад ПШБ, електронної пошти або телефонних номерів
- Небажаний контакт з дорослими з протиправним або сумнівним наміром
- Надіслані образливі або невідповідні матеріали
- Онлайн знущання
- Схилення до сексуального насилля

### **Загальні принципи**

Ретельно продумайте знайомства, здійснені в Інтернеті. Як тільки хтось

познайомився, надіслав повідомлення або додав когось в друзі або підписався, вони можуть бачити все, що розміщено, якщо не дотримуватися налаштувань конфіденційності. Щоб бути в безпеці, нічого не слід публікувати в соціальних мережах без дозволу. Сюди входить пряме спілкування з дітьми та розміщення коментарів на сайтах соціальних мереж, які можуть поставити під загрозу добробут дитини, заподіяти їй шкоду чи призвести до знецінення репутації асоціації/клубу. Тренери та волонтери не повинні бути "друзями" в Інтернеті з дітьми в своїх колективах, використовуючи свої особисті соціальні мережі. Слід використовувати групові тексти або повідомлення, які включають батьків або через веб-сторінку клубу / організації або в чаті, а не особисті сторінки, такі як Facebook. Це зберігає інформацію безпечною та прозорою. Кожен може бачити, про що йдеться, і менше шансів, що наміри будуть неправильно зрозумілі.

Повідомлення, зображення чи відео, які є образливими, дискримінаційними або сексуально відвертими, ніколи не повинні розміщуватися в Інтернеті. Всі комунікації повинні здійснюватися через батьків або опікунів, де це можливо, і якщо інше не погоджено.

Якщо будуть отримані образливі, дискримінаційні або сексуально відверті повідомлення чи публікації, про них слід повідомити контактну

особу з захисту дітей. Кожен, хто поводитьсь таким чином, що його можна вважати неприйнятним, стосовно зйомок чи фотографування дітей чи використання соціальних мереж. Будь-які отримані матеріали НЕ слід надсилати контактній особі, оскільки це може вважатися злочином відповідно до міжнародного права. Натомість контактну особу необхідно попередити, що такі матеріали були отримані.

У багатьох випадках найкраща відповідь - це залишити без відповіді, оскільки залучення до відповідей може ускладнити ситуацію. Не видаляйте повідомлення чи інші матеріали до тих пір, поки не буде повідомлено контактну особу, оскільки вони можуть знадобитися для доказу.

### **Основні ЗМІ**

Може бути важко відстежувати та контролювати висвітлення, яке основні ЗМІ надають футболу. Особливо це стосується тих випадків, коли їх не запрошують клуби/організації. Однак, коли запрошуються засоби масової інформації, можуть бути надані певні рекомендації щодо того, як вони можуть допомогти захистити дітей. Це включає:

- Переконатися, що батьки та діти дають згоду на використання їх фотографій /відеозаписів та ідентифікувати дітей, які не дали дозволу ЗМІ заздалегідь

- Інформування засобів масової інформації про те, що організація має на меті створити безпечне, веселе середовище для всіх дітей, та пояснення прихильності до захисту дітей
- Прохання ЗМІ не робити фотографій дітей, які можуть сприйматись як експлуатаційні чи шкідливі, наприклад фото / відео роздягнених дітей
- Зазначення зон обмеженого доступу та прохання ЗМІ поважати їх
- Вказівки ЗМІ ні за яких обставин не входити до роздягалень
- Прохання ЗМІ не публікувати приватну інформацію дітей, наприклад, адреси

## Ціль 3

### Підвищення обізнаності

#### Зразок оцінки специфічного ризику

*Хоча загальну оцінку ризику слід проводити щороку, завжди корисно проводити оцінку ризику стосовно нічної подорожі або на турнір, оскільки, ймовірно, слід розглядати конкретні питання.*

*Пункти, що містяться в шаблоні, є лише пропозиціями, і їх слід пристосувати до специфіки загальної оцінки ризику, після виявлення небезпек, специфічні ризики для дітей повинні бути чітко позначені для дітей, які відвідують подію без дозволу їх батьків. Кожен ризик / занепокоєння повинен відповідати ймовірності його виникнення. Дії, необхідні для управління / зменшення ризику, повинні бути визначені для кожного. Якщо ви можете розглянути можливість скасування події.*

*Після того, як подія відбулася, корисно переглянути ризики, щоб виявити будь-які уроки, які можна вписати у плани.*

<b>Потенційний ризик/ причина проблеми</b>	<b>Ймовірність пошкодження: низька/ середня/ висока (Н/С/В)</b>	<b>Специфічний ризик/ проблема в результаті ризик, яка могла б трапитися</b>	<b>Необхідні заходи</b>
Форми згоди підписані та отримані			
Достатні рівні нагляду (співвідношення вихователя до дитини)			
Кодекс поведінки			
Домовленості щодо подорожі			

Роздягальні/туалети			
Місцезнаходження готелю та житла, включаючи поділ кімнат			
Межі та контроль входу на майданчик			
Процедури захисту, включаючи контактну особу			
Контактні дані для надзвичайної ситуації та медична інформація			
Місцеві медичні об'єкти			
Спілкування з батьками стосовно дозволів та домовленостей			
Згоди та затвердження ЗМІ			
Специфічне керівництво для заходу			



## Ціль 4

## Робота з іншими та повідомлення про проблеми

## Зразок форми звернення

*Цей зразок для форми звернення для повідомлення про інциденти з захисту дітей стороннім організаціям, таким як поліція чи служби захисту дітей. Якщо звернення зроблене по телефону, бланк звернення завжди повинен бути згодом заповнений та надісланий, щоб був письмовий запис.*

*Зауважте, що деякі органи вимагають, щоб звернення було зроблено певним чином, наприклад використовуючи спеціальну форму. Клуби / організації повинні співпрацювати з відповідними службами захисту дітей, такими як поліція та соціальні служби, щоб визначити, чи потрібно направляти звернення у певному форматі. Це слід робити при розробці процедур захисту - не слід чекати, поки звернення буде необхідне.*

<b>ФОРМА ЗВЕРНЕННЯ – ЗАНЕПОКОЄННЯ ЩОДО ЗАХИСТУ ДІТЕЙ</b>	
<b>Це звернення стосовно:</b> Можливе насилля або занепокоєння щодо безпеки та добробуту дитини – ТАК / НІ Підозра стосовно дорослого – ТАК / НІ	
<b>Рівень ризику:</b> Негайний      Високий      Середній      Низький	
<b>Дані відповідної дитини/особи:</b>  ПІБ:  Вік:  Контактні дані:	Чи відповідна дитина/особа має спеціальні потреби?
<b>ПІБ батьків/законних опікунів дитини та контактні дані:</b>	

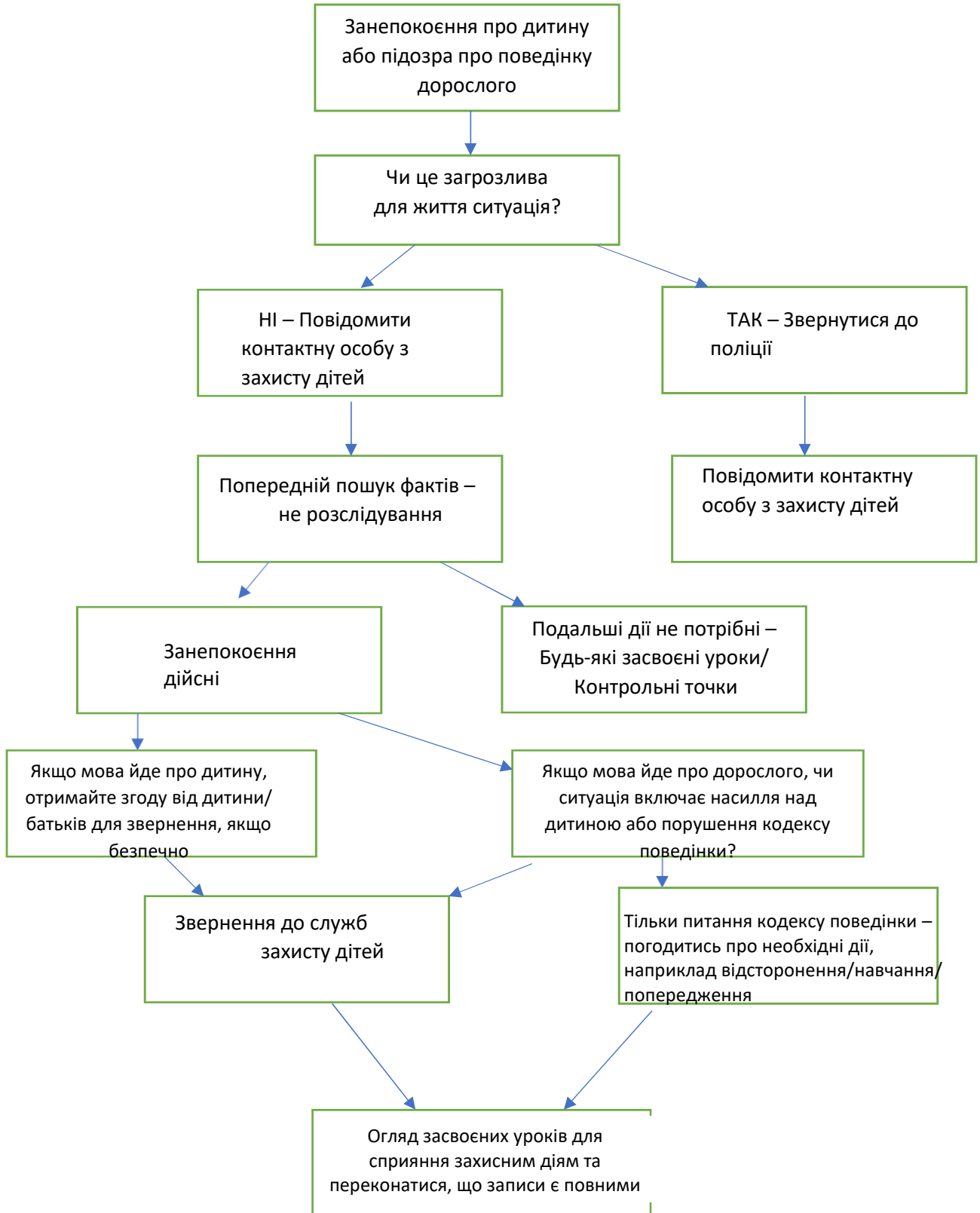
ЗАХИСТ ДІТЕЙ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ ФУТБОЛІ

<b>ПІБ особи та назва організації, що заповнила форму звернення:</b>	<b>Контактні дані та ПІБ особи та назва організації, що зробила звернення:</b>
<b>Дата звернення:</b>	
<b>Що трапилося/причина для занепокоєння:</b>	

<b>Хто ще знає про інцидент/проблему? Чи були якісь свідки або хтось ще залучений – якщо так, вкажіть контактні дані</b>
<b>Яка підтримка була надана або вжиті заходи до теперішнього часу?</b>
<b>Якщо звернення стосується дитини, чи було це обговорено з дитиною та батьками? Якщо так, яка їх думка? Якщо ні, чому ні?</b>

**Схема звернення**

Це зразок схеми звернення. Ці схеми корисні, щоб показати шлях до вирішення проблем, що викликають занепокоєння. Клуби / організації повинні бути адаптовані до відображення національного контексту та обговорень з місцевими службами захисту дітей.



## ФОРМА ПЛАНУ ДІЙ ТА ПРОГРЕСУ

Ця форма може бути використана для планування дій, необхідних для забезпечення мінімальних вимог щодо захисту дітей, та для подальшого розвитку процедур захисту. Її слід заповнювати щорічно, але регулярно переглядати (рекомендується кожні три місяці). Прогрес дій у формі самооцінювання повинен інформувати про необхідні в цій формі дії.

Ця форма заснована на трьох рівнях дій:

**БРОНЗОВІ** –МІНІМАЛЬНО необхідні **СРІБНІ** – середні  
**ЗОЛОТІ**– Застосовується всебічний захист

Враховуючи наявність ресурсів, існують різні вимоги до клубів / організацій та організацій масового футболу, як показано нижче. Зрозуміло, що неможливо виконати всі дії одночасно, тому клуби та організації повинні віддавати пріоритет тим, що дозволяють їм пройти один рівень за один раз, починаючи з Бронзових та закінчуючи Золотими.

Для запису та підтвердження тих, що перевищують вимоги, можна додати інші дії. Наприклад, клуб може створити групу молодих гравців, щоб переглянути захист або сприяти розвитку процедур, або великий клуб може прийняти рішення про створення групи однолітків, які можуть підтримувати один одного та заохочувати повідомляти про інциденти та проблеми.

ДІЯ ТА ПРОГРЕС							Дата виконаного плану/огляду:		
							Залучені в розвиток плану:		
Дія	Для організацій масового футболу			Для інших клубів			Плани на наступний період		
	Бронзові	Срібні	Золоті	Бронзові	Срібні	Золоті	Необхідні дії	Заплановані дії	Ким/коли
<b>ПОЛІТИКА ЗАХИСТУ ДІТЕЙ (ПЗД)</b>									
Заява про зобов'язання в ПЗД									
ПЗД підписана та затверджена									
ПЗД відображає закони та процедури в країні, наприклад визначення насилля									
ПЗД випущена в різних форматах, наприклад для дітей, батьків									

ПЗД розробляється/переглядається спільно з батьками, дітьми та персоналом									
<b>КОНТАКТНА ОСОБА З ЗАХИСТУ ДІТЕЙ</b>									
КОЗД призначена/названа									
КОЗД навчений									
Контактні дані КОЗД широко відомі									
КОЗД кваліфікований спеціаліст/ продовжує навчання АБО найм спеціаліста ЗД									
<b>ПІДБІР КАДРІВ/ВОЛОНТЕРІВ</b>									
Безпечніший підбір/перевірки працевлаштування/ процедури									
Безпечніший підбір/перевірки працевлаштування проводяться відповідно до процедур для всього персоналу									
Навчання/вказівки щодо ЗД та ПЗД надані всьому персоналу та волонтерам									
Оновлене навчання щодо ЗД та ПЗД надані всьому персоналу та волонтерам									
Кодекс поведінки підписаний персоналом/ волонтерами									
Кодекс поведінки розроблений персоналом/волонтерами/дітьми									
Специфічний кодекс поведінки для дітей та батьків									
<b>ВЗАЄМОДІЯ З БАТЬКАМИ ТА ДІТЬМИ</b>									
Навчання/вказівки щодо ЗД надані дітям									
Навчання/вказівки щодо ЗД надані батькам									
Матеріали щодо підвищення обізнаності ЗД випущені в зручних для дітей форматах									

Кодекс поведінки для батьків підписаний батьками									
Кодекс поведінки розроблений та підписаний дітьми									
Діти та батьки знають, як зв'язуватися з КОЗД/виражати стурбованість									
<b>ВЗАЄМОДІЯ З ПАРТНЕРАМИ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКАМИ</b>									
ПЗД впроваджена в угоди про партнерство та постачання									
Підвищення обізнаності/навчання надано партнерам та постачальникам									
<b>БЕЗПЕЧНА РОБОТА</b>									
Проводиться оцінка загального ризику									
Проводиться оцінка ризику для заходів									
Чіткий процес відміни заходів у випадку небезпеки, наприклад коли слід це робити									
Форма згоди підписана батьками та дітьми									
Процедура/політика щодо нагляду та нічних подорожей									
Процедура/політика щодо використання технологій та соціальних мереж									
Процедура/політика щодо роздягалень, лікування, тощо									
Процедура/політика для ЗМІ									
Процедури розроблені спільно з батьками та дітьми									
<b>РЕАГУВАННЯ НА ПРОБЛЕМИ ТА РОБОТА З ІНШИМИ</b>									
Процедури щодо того як/коли звертатися стосовно проблеми, наприклад має місце схема звернення									
Назви та контактні дані органів, які потрібно повідомити про справи в									

файлі/ доступі									
Погодження/угода з органами стосовно процедури повідомлення									
Спеціалізовані органи визначені для надання поради стосовно захисту дітей, за необхідності									
Звіти про проблеми/звернення записані та безпечно/конфіденційно зберігаються									
Спостереження за порушеними справами / постійними зв'язками									
<b>МОНІТОРИНГ ПРОГРЕСУ</b>									
План дій для покращення ЗД розроблений та погоджений									
План дій для покращення ЗД регулярно переглядається та оновлюється									
Дії щодо ЗД регулярно переглядаються (самостійно оцінюються)									
Уроки винесені з інцидентів щодо ЗД закладені в переглянутих процедурах та процесах									
Зовнішнє/незалежне оцінювання процедур та процесів щодо ЗД									